

Saint-Ephrem fait bien partie du comté de St-Hyacinthe

Une erreur s'est glissée dans un article paru en page frontispice de notre journal, la semaine dernière. Parmi les villages et paroisses, dont le comté fédéral de Saint-Hyacinthe est amputé, nous avons inclus Saint-Ephrem d'Upton. Ceux qui connaissent un tant soit peu la région, ont tôt fait de remarquer l'erreur. Comme nous l'écrivions, Upton demeure dans le comté tout comme sa paroisse, Saint-Ephrem, qui l'entoure. D'ailleurs, la paroisse de Saint-Ephrem a donné une majorité libérale de 63 voix aux dernières élections fédérales. Un organisateur du parti conservateur qui nous faisait remarquer l'erreur, ajouta que nous avions fait une "fausse joie" au député de Saint-Hyacinthe, M. Théo Ricard.



L'Association Cuisenaire tenait son assemblée annuelle en fin de semaine au Séminaire de Saint-Hyacinthe. Quelque 300 professeurs de mathématiques assistaient aux assises. A l'occasion d'une réception civique, on voit Mme Yvonne Leduc, président de l'Association, en compagnie du maire de Saint-Hyacinthe, Me Jacques Lafontaine et de dirigeants de cette Association.

Le Clairon

Vol. LVII - No 19 Mercredi, 8 mai 1968

15 cents

SAINT-HYACINTHE

Le Conseil a accepté le principe de la fluoruration

(en page 7)

Une décision qui cause préjudice à notre région

(en page 2)

Ancien de Saint-Marc supérieur des CSV

(en page 5)

RUMEURS DE MA VILLE

L'Association des marchands du Centre commercial, connue sous le nom de la Plaza maskoutaine, tiendra sous peu son assemblée annuelle. Il appert que de fortes pressions s'exerceraient sur la personne de M. Marc Guertin pour qu'il présente à nouveau sa candidature à la présidence. C'est en effet à M. Guertin que l'on accorde le crédit d'avoir insufflé un élan nouveau à un organisme dont beaucoup de marchands se désintéressaient.

La semaine dernière nous parlions du désistement de candidats aux élections municipales d'octobre. Le moins que l'on puisse dire maintenant, c'est qu'il y a affluence. En effet, nos sources indiquent qu'un parti municipal serait sur le point d'être créé, qui présenterait des candidats à la mairie et à la

majorité des postes du conseil. Et il y aura aussi des indépendants. Si bien que certaines luttes se feront à trois et même à quatre.

Le congrès annuel du Conseil central des syndicats nationaux aura lieu en fin de semaine. Là aussi il y aura des postes qui seront chaudement contestés. Mais semble-t-il on ne visera pas la tête et M. André Gagnon sera réélu par acclamation.

Y a-t-il deux censures au Québec? On le croirait en voyant certains films dans les cinémas locaux, largement amputés par rapport à leur version "montréalaise". Ainsi "La Curée", du célèbre Vadim, dont un cinéphile nous a dit que ses deux "meilleures" scènes avaient été coupées. Le public maskoutain

est-il frustré des versions intégrales par décision du Bureau de la Censure, par auto-censure du distributeur ou serait-il victime d'un projectionniste collectionneur? Faudrait pas nous prendre pour des poires.

Le scrutin de La Providence promet d'être intéressant. On est confiant de la victoire dans les deux camps. De part et d'autre on nous a offert des paris. La lutte sera chaude, mais une brève enquête nous montre que l'équipe sortante conservera la faveur de l'électorat en raison de son bon comportement dans la gestion financière

Signe des temps qui changent: le public était moins nombreux et moins enthousiaste à l'assemblée de mise en candidature du parti conservateur.



Le poupon-vedette

La grande finale du concours du "plus beau bébé en ville" initiative du magasin Woolworth, eut lieu le samedi 27 avril. On aperçoit ci-dessus les trois poupons, gagnants des prix de \$15, \$50 et \$30 respectivement. De gauche à droite, Nathalie Béliveau (3e), Robert Lussier (grand vainqueur, 9 mois) et Marie-Hélène Michon (2e). Le concours a suscité tant de commentaires et d'intérêts, qu'il se répétera fort probablement l'an prochain.

Selon le maire de St-Hyacinthe La décision du gouvernement cause un grave préjudice à notre région

Une vingtaine de maires et conseillers de diverses municipalités des comtés de Saint-Jean, Shefford et Saint-Hyacinthe se sont rencontrés à Saint-Jean la semaine dernière pour étudier un mémoire qui sera soumis à Me Daniel Johnson, premier ministre du Québec, concernant une assistance financière pour accélérer l'investissement industriel et plus particulièrement dans ces trois régions.

Dans le discours du budget pour l'année financière 1968-1969, le ministre des Finances, M. Paul Dozois, a annoncé que les villes de Saint-Jean, Granby et Saint-Hyacinthe ont été désignées par le Bureau de recherches économiques du ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec, comme des centres des sous-régions de Montréal.

Et M. Dozois a ajouté que ces sous-centres de la région métropolitaine ne bénéficieraient pas des avantages projetés par la loi.

Devant cette décision du gouvernement provincial, un mouvement de protestations a été lancé par les maires et conseillers de divers comtés pour inciter le gouvernement à accorder autant d'importance, sinon plus, à ces sous-centres comme Saint-Hyacinthe, Granby et Saint-Jean.

Préjudice grave

A l'assemblée, à Saint-Jean, la semaine dernière, les trois co-présidents, MM. L.N. McMillan, maire de Saint-Jean; Jacques Lafontaine, maire de Saint-Hyacinthe et Paul-O. Trépanier, maire de Granby, estiment que nos régions n'obtiennent pas un traitement intermédiaire entre celui accordé à la première zone et celui consenti à la métropole.

Le Montréal métropolitain, par son dynamisme économique et la proximité des marchés ainsi que par son réservoir de main-d'oeuvre spécialisée a un grand avantage sur toutes les autres parties du territoire. Si les sous-centres désignés comme Saint-Jean, Granby et Saint-Hyacinthe n'obtiennent pas des avantages fiscaux supérieurs à ceux de Montréal, quant à l'implantation d'industries nouvelles, ils estiment que le territoire deviendra une zone défavorisée, déperira économiquement.

Trois réunions

Depuis l'annonce de l'adoption de ce projet de loi pour favoriser l'industrie, des rencontres ont eu lieu à Saint-Césaire, à Granby et à Saint-Jean, la semaine dernière pour préparer le mémoire qui sera soumis au premier ministre, au ministre de l'Industrie et du Commerce, au ministre de la Justice ainsi qu'aux députés de la région.

Si nécessaire, une quatrième rencontre sera tenue à Saint-Hyacinthe, à une date indéterminée.

De plus, les co-présidents McMillan, Trépanier et Lafontaine désirent rencontrer le premier ministre, Me Daniel Johnson, dans un avenir très prochain, pour expliquer la situation.

Les députés Jérôme Proulx, de Saint-Jean et Alfred Croisetière, d'Iberville, qui assistaient à la réunion à Saint-Jean, ont été nommés coordonnateurs pour que cette rencontre se concrétise à Québec le plus tôt possible.

La résolution

A la suite du mémoire, la résolution suivante a été adoptée à l'unanimité, par les maires et conseillers municipaux.

Sur proposition de M. le maire Roland Desourdy, de Cowansville, appuyé par M. le maire Laurent Neveu, de Saint-Césaire, que:

1—Les municipalités ici présentes forment une association aux fins de promouvoir l'industrie dans les sous-régions administratives de Saint-Hyacinthe, Saint-Jean et Granby;

2—Les maires des municipalités de ces régions font partie "ex-officio" de ladite association, avec un autre membre de leur municipalité qui sera désigné par le Conseil municipal; un substitut sera également nommé pour remplacer le cas échéant, le maire et son délégué choisi;

3—Les co-présidents de l'association inviteront les mai-

res et conseillers de la région à faire les représentations nécessaires auprès du gouvernement provincial et auprès des députés de la région afin que la loi projetée s'applique aux sous-régions C-D-E et que les avantages fiscaux pour les nouvelles industries soient prévus pour toutes les municipalités situées dans les trois sous-régions C-D-E. Ces avantages fiscaux devront être bien supérieurs à ceux accordés à la région métropolitaine de Montréal et très légèrement inférieurs aux avantages accordés à la zone des Cantons de l'Est.



Me Jacques Lafontaine

Michel Dumaine

AVOCAT

1695, Girouard

Tél.: 773-1545

Saint-Hyacinthe



Place du Marché

Tél. PR. 4-5351

SAMEDI LE 11 MAI '68

Spectacle sensationnel



CHARLOTTE & HERVE

Couple de comédiens chanteurs instrumentistes extraordinaires. Etoiles de la radio, de la télévision, de la scène et du cabaret.

ROSELINE

Charmante chanteuse et dynamique animatrice.

TANYA

Voluptueuse Danseuse Exotique.

ANDRÉ MORIN

Et son Ensemble

MARIAGES

Service complet pour réceptions de mariage, meetings, cocktails etc...

APPARTEMENTS OTTAWA

Avec cuisinette et salle de bain

280 rue St-Simon (voisin de l'Hotel Ottawa) Tél.: 774-3351

\$ 11. 13. 15. 17.

CHAMBRES \$8. \$10. \$12.

S'ADRESSER AU BUREAU DE L'HOTEL OTTAWA

Maintenant que vous avez le nouvel annuaire téléphonique de St-Hyacinthe

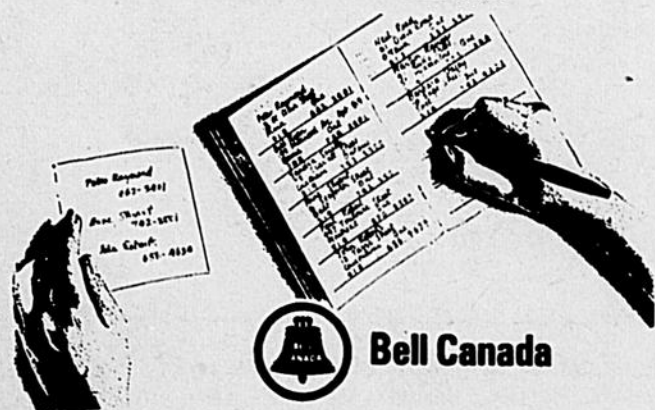


il vous est facile de mettre à jour votre propre Carnet personnel

Vous n'avez qu'à comparer votre liste personnelle des numéros aux inscriptions de l'annuaire. N'oubliez pas de vérifier et de mettre à jour les numéros des services d'URGENCE. Si vous voulez obtenir un Carnet personnel, faites-nous le savoir et nous vous en enverrons un gratuitement.

SIGNEZ "0" (ZERO) ET DEMANDEZ LE BUREAU D'AFFAIRES

Écrire un numéro c'est s'en souvenir.



Rév. S. Jean-Théophane

supérieure générale de la Présentation de Marie

Nous devons rendre un hommage tout-à-fait particulier à la Révérende Soeur Jean-Théophane, des Soeurs de la Présentation-de-Marie, supérieure locale de la communauté Marie-Rivier-Saint-Maurice, qui vient d'être élue Supérieure générale de sa Congrégation.

L'élection a eu lieu le 25 avril à Castel Gandolfo, sur le lac Albano, en Italie, non loin de la résidence d'été du Saint-Père le Pape, à la Curie généralice, qui était jusqu'au début de 1967, à Bourg Saint-Andéol en France. Ce transfert avait pour raison d'être au coeur de la chrétienté tout près du Vatican et des diverses congrégations romaines avec lesquelles les instituts religieux sont fréquemment en rapport.

Conformément au Droit canonique, l'élection a été présidée par Mgr Raffaele Macario, évêque d'Albano et représentant du Pape.

Soeur Jean-Théophane, née Jeannette Chagnon, est née le 13 novembre 1914 à Saint-Jean-Baptiste de Rouville, du mariage de Clodomir Chagnon et d'Anna Vincelette, décédés.

Elle est bachelière en pédagogie, et s'est surtout spécialisée en Sciences religieuses: théologie, spiritualité, psychologie de la vie religieuse, animation spirituelle de groupes. Elle a été une des premières étudiantes à la Faculté des Sciences religieuses de l'Université de Montréal.

Professe à la Présentation-de-Marie, le 26 juillet 1939, elle exerça son apostolat au Noviciat interprovincial de Saint-Hyacinthe pendant plus de vingt ans, d'abord

comme adjointe puis comme maîtresse des novices, à partir de 1955. Devenue conseillère provinciale en 1965, en même temps que supérieure locale à Marie-Rivier et au Collège Saint-Maurice, elle participait comme membre du Chapitre général extraordinaire, à la session de mai 1967, des Maîtresses de formation qui se tint à Castel Gandolfo. En février dernier, elle retournait au même endroit, à titre de présidente de la Commission centrale pré-capitulaire (qui avait pour fonction de préparer des schémas de travail pour les assises du Chapitre général d'avril).

Soeur Jean-Théophane est le vrai type de l'autodidacte. Femme très intelligente, elle s'intéresse non seulement aux Sciences religieuses mais à toutes les questions qui ont trait à la vraie culture: philosophie, littérature, art. Elle a un sens remarquable de l'unité et de l'oecuménicité. Très modeste, malgré ses dons et son expérience, elle a été la seule à s'étonner de sa nomination.

Parmi ses qualités dominantes, on peut distinguer une grande féminité et une spiritualité profonde au sens biblique du mot.

Elle excelle dans l'art d'établir des relations humaines, dans l'art d'écouter les autres et de les valoriser à leurs propres yeux. Elle réunit les qualités qui font le véritable leader: douceur et force, patience et dynamisme, puissance de concentration et facilité d'expression, capacité de contemplation et créativité, en un mot femme personnelle et personnalisante; par-dessus tout, femme de foi.



Quoi de neuf?

Nouveau goût
Nouveau carton
Nouvelles couleurs

Achetez 4 bouteilles,
obtenez-en 6,
économisez 17¢

Paul St-Onge Inc.

Embouteilleur autorisé de Tab,
sous contrat avec Coca-Cola Itée.

garde une silhouette



C'est dur à digérer

Tandis que M. Robert Stanfield, chef des conservateurs s'engage à assurer aux Canadiens le revenu annuel minimum, le gouvernement de l'Union Nationale soutire aux Québécois le plus d'argent possible par de nouvelles taxes. Il y a là un paradoxe peu ordinaire entre deux hommes dont les idées politiques s'apparentent, et dont les organisations électorales dans la province sont les mêmes.

Tandis que M. Stanfield cherche des méthodes pour éliminer la pauvreté, M. Daniel Johnson parle des milliers (selon lui) de gens qui reçoivent des allocations du gouvernement et

qui, en réalité, n'y ont pas droit. Est-ce M. Johnson qui tente de masquer la situation déplorable qui règne dans la province, ou bien M. Stanfield qui joue au pessimiste afin de solliciter l'appui de l'électorat ?

A la suite de ces déclarations contradictoires il est facile de comprendre la position des deux hommes, le premier dans l'opposition qui cherche à ternir le tableau pour convaincre les Canadiens qu'un changement s'impose, et le deuxième, au pouvoir à Québec, qui réfute toute déclaration dans ce sens et qui trouve que tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes.

Mais la population n'est pas dupe à ce point. Lorsque M. Stanfield parle de donner des chances égales à tous les Canadiens, qu'il lui soit donné de se rappeler les positions vagues et mitigées prises par l'ancien leader du parti lors de l'adoption d'un hymne national et d'un drapeau canadien. Le représentant de Saint-Hyacinthe en est un autre qui ne peut être fier de "son patinage artistique" à cette occasion. Que M. Stanfield nous rappelle l'attitude négative de M. Diefenbaker à l'endroit des revendications québécoises et canadiennes-françaises. Que M. Stanfield nous dise une fois pour toutes si lui

et les siens, M. Diefenbaker y compris, sont d'accord pour entreprendre la révision de la constitution canadienne. Enfin que M. Stanfield prouve avant tout qu'il est bel et bien le chef du parti conservateur. Qu'il n'est pas la marionnette de John Diefenbaker.

Quant à M. Johnson, son visage est apparu sous un jour plus clair, plus net lorsque récemment il a fait des Québécois, les gens les plus taxés du Canada. En moins de trois ans, l'Union Nationale a imposé autant de taxes que tous les gouvernements du pays réunis. Pourquoi de telles hausses ? Aucune grande politique n'a été préparée.

L'augmentation de taxes sert uniquement à boucler les dépenses courantes. Lorsqu'en 1960, l'équipe libérale a pris les rênes du pouvoir, de grands projets ont été élaborés, tels la construction d'autoroutes, l'instauration d'un régime d'assurance-hospitalisation, la création de la Société générale de financement, etc. etc, qui ont nécessité une hausse bien sommaire de taxes si on la compare à celle qui nous est tombée sur le dos récemment. Comme dirait l'autre, "payer quand on a quelque chose, ça s'endure, mais quand on n'a rien de plus pour notre argent, c'est dur à digérer".

Richard ROBERT

Quand un gouvernement étudie...

La semaine qui vient de se terminer à l'Assemblée législative a été faite de divers éléments, mais comme à peu

près toutes celles qui l'ont précédée depuis le début de la présente session, elle n'a guère fourni matière à réjouissance pour ceux qui aiment l'esprit d'initiative, l'énergie, l'action et le progrès. Grâce à un gouvernement qui l'a façonnée à son image et à sa ressemblance, la semaine qui vient de s'écouler a été dépourvue de la moindre décision propre à faire bouger le Québec, à le faire aller de l'avant.

En dépit toutefois de cette pitoyable et dangereuse carence d'action, la semaine a tout de même permis aux observateurs impartiaux que sont les courriéristes parlementaires de renouveler certaines constatations.

Ainsi par exemple, mardi, alors que l'Opposition a réclamé un débat d'urgence sur le grave problème que pose la fermeture du chantier maritime de la George T. Davie à Lauzon, on a pu constater que lorsque le Premier ministre n'est pas en Chambre, le gouvernement cesse pour ainsi

dire d'exister. Ce jour-là, M. Johnson était à New-York, et les efforts de ses collègues pour le remplacer ont été si faibles et si infructueux, que la presse n'a pu faire autrement que de parler "d'incohérence et de désarroi".

Le débat d'urgence a été refusé, bien que les porte-parole du gouvernement aient eux-mêmes admis l'urgence et la gravité de la situation, et on s'est contenté d'annoncer la création d'un comité ministériel pour étudier la question.

Bon nombre d'éditorialistes et de commentateurs ont vu là une autre preuve de la timidité et du manque d'imagination d'un gouvernement qui préfère toujours laisser traîner les problèmes plutôt que de chercher à les résoudre. "Le gouvernement va étudier le problème", est devenu la réponse classique d'une équipe qui a peur de se mouiller les pieds.

Une autre constatation, et celle-là n'est pas neuve non plus, c'est que l'Opposition

continue à être agressive et efficace, et que jour après jour elle marque des points

contre un gouvernement figé dans sa crainte, son incompetence et son inaction.



Un des interprètes les plus populaires de la chanson française actuellement, Salvatore Adamo, viendra à Saint-Hyacinthe, le 6 juin.

A vingt-trois ans, avec plus de 200 chansons, un grand nombre de disques à succès, Adamo est déjà une grande vedette. Sans doute parce qu'il apportait à la chanson quelque de neuf chose, une poésie renouvelée, une simplicité désarmante.

On prévoit un brillant succès pour Adamo au Québec et particulièrement à Saint-Hyacinthe.

Les billets seront en vente à Saint-Hyacinthe le 15 mai, chez André Perrault, marchand de disques, ainsi qu'à Sorel, Granby et Saint-Jean.

Hébdomadaire fondé en 1912 par le sénateur Téléphore-Damien Bouchard, Le Clairon est la propriété des Entreprises Maskoutaines Incorporées.

Le conseil d'administration est formé de M. le docteur Henri Labrie, président; M. André Mercure, vice-président; M. Roger Garon, trésorier.

Le directeur est M. Richard Robert.

Chef des nouvelles, Claude Saint-Georges; publicité, MM. Réal Brodeur et Guy Gagnon; service de la photographie, M. Réal Brodeur.

Le Clairon a ses bureaux au 1535, rue Saint-Antoine à Saint-Hyacinthe. Numéro de téléphone: 774-5377.

Il est imprimé sur les presses de La Voix de l'Est Limitée (Granby) et distribué le jeudi de chaque semaine.

Le prix de l'abonnement est de quatre dollars (\$4) par année, sept dollars (\$7) pour deux ans et dix dollars (\$10) pour trois ans.

Le ministère des Postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Le R.P. Yvon Préfontaine nommé supérieur provincial des Clercs de St-Viateur ancien de St-Marc

Ayant terminé dix années de provincialat, le Père Etienne de Blois a été remplacé à la tête de la province de Montréal par son assistant, le



Le R.P. Préfontaine

Père Yvon Préfontaine, Fils d'Orphyle Préfontaine, maire de Saint-Marc sur Ri-

à la Présentation-de-Marie.

La R.S. Anne-Régis nommée Conseillère et Secrétaire générale

Soeur Anne-Régis, p.m., vient d'être nommée Conseillère et Secrétaire générale, lors des élections du nouveau Conseil généralice des Soeurs de la Présentation de Marie, le 25 avril. Elle résidera à Castel Gandolfo, où se situe maintenant la Maison généralice de la Congrégation.

Soeur Anne-Régis, Gabrielle Saint-Georges, née à Pincher Creek, Alberta, le 11 février 1912, fille de William Saint-Georges et de Laura Lajoie, décédés, professe à la Présentation de Marie le 3 février 1936, licenciée-ès-lettres de l'Université Laval, est depuis plus de vingt ans professeur au Collège Saint-Maurice.

Le Conseil généralice de la Congrégation se compose comme suit:

Supérieure générale: Rév. Soeur Jean-Théophile, Chagnon, Canadienne; Conseillères générales: Révs Soeur Rose-de-Jésus, Serre, Assistante, Française; Soeur Marie-Fustelle, Hénault, Franco-américaine; Soeur Sainte-Marie-Céline, Lefebvre, Franco-américaine; Soeur Anne-Régis, Saint-Georges, Secrétaire, Canadienne; Soeur du Coeur-Immaculé de Marie, Vaz, Portugaise; Soeur Saint-Arsène, Michel, Française; Econome générale, Soeur Marie Alicia; Ruiz de Erenchum, Portugaise.

che lieu, le Père Yvon Préfontaine est né le 9 août 1926, a fait ses études classiques au collège Bourget de Rigaud, puis ses études théologiques à Joliette, où il a été ordonné prêtre en juin 1952. En 1957 il devenait détenteur d'une licence en sciences-mathématiques.

Le Père Préfontaine s'est

dévoué à l'enseignement, à la direction spirituelle et à la pastorale au collège Bourget de Rigaud puis au collège Saint-Viateur d'Outremont. Il a été nommé directeur du pastoralat Saint-Viateur d'Outremont à l'été de 1966, puis en septembre dernier, assistant-supérieur provincial et directeur général des études.

Il s'est toujours réservé du temps pour la direction de chorales d'étudiants. Par suite de l'élection, il devient le 16e supérieur provincial canadien depuis l'arrivée des Clercs de Saint-Viateur au Canada en 1847, et le 5e depuis la division en province des C.S.V. canadiens, en 1938.

Chapitre général chez les SS. de Ste-Marthe

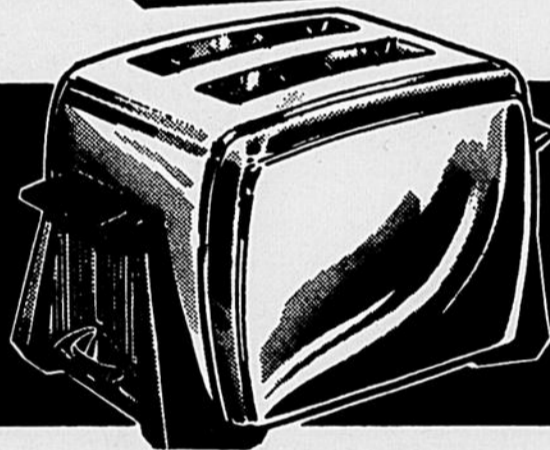
A la Maison Mère des Soeurs de Sainte-Marthe, à Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe, une deuxième session du Chapitre général spécial vient d'être tenue, en vue de modifier les règles et constitutions

Chez les Soeurs du Précieux-Sang, à Saint-Hyacinthe, commençait lundi la deuxième session de leur Chapitre général spécial, sous la présidence du R. Père Joseph Rousseau, o.m.i.

Woolworth

Saint-Hyacinthe

des cadeaux pour la FÊTE des Mères

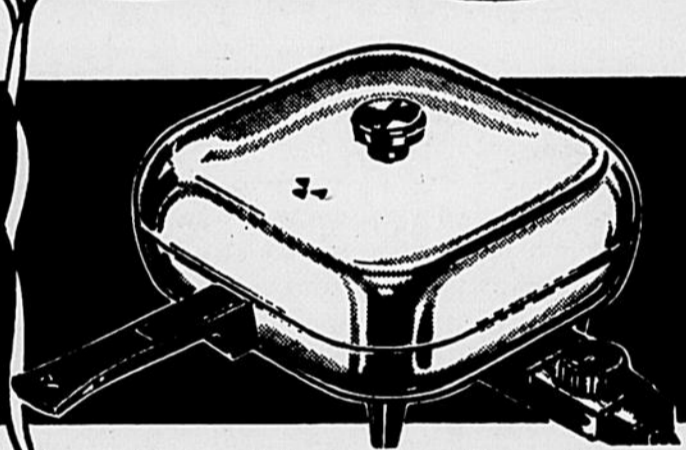


Grille-pain ejecteur

Offrez-lui un cadeau qui lui fera gagner du temps... un grille-pain ejecteur automatique Toastess. Fabrication de qualité et fonctionnement assuré.....

Prix-cadeau Fête des Mères

999

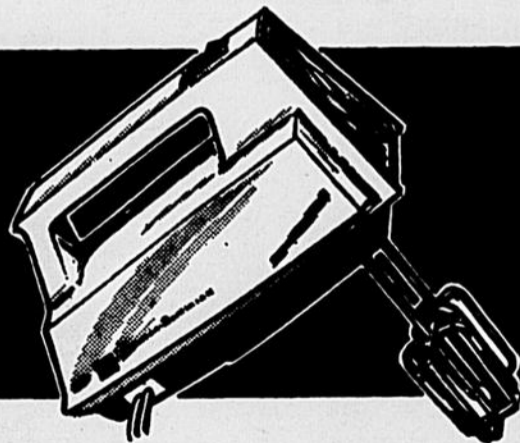


Poêle a frire en aluminium

Poêle à frire Toastess de 10½" avec couvercle. Chauffe rapidement, thermostat automatique. Peut être immergée complètement.....

Prix-cadeau Fête des Mères

999



Malaxeur portatif

Malaxeur Samson Dominion à 3 vitesses, commande du bout du doigt, batteurs chromés s'éjectant par bouton-poussoir.....

Prix-cadeau Fête des Mères

1088



Marmite-fritteuse

Pour tous les genres de cuisson: ragoûts, rôtis, soupes, pommes de terre frites. Fini lustré et couvercle transparent très pratique.....

Prix-cadeau Fête des Mères

1088

SATISFACTION **W** GARANTIE
WOOLWORTH
ÉCHANGE OU ARGENT REMIS

Belles valeurs pour la fête des Mères

Avis

Aux clients des avocats Deslandes et Déry

A noter que leur bureau autrefois sis au 1626 rue Des Cascades, est maintenant situé à 1555 rue Girouard (suite 100) Edifice La Survivance.



**La "50" bat tous les records
d'augmentation des ventes
dans la région.**

**AVEC OLIVIER GUIMOND,
je vous dis
MERCII**

Leo Theroux

votre distributeur Labatt

La bière des Mascoutains



Brassée au Québec par

LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE



**Regard
sur l'actualité**

**Mise en nomination aujourd'hui à
La Providence; élections lundi**

Les citoyens de La Providence s'appêtent à aller aux urnes lundi prochain. Trois sièges du Conseil municipal seront en jeu et l'on annonce une lutte pour au moins deux d'entre eux. L'appel nominal se déroulera aujourd'hui mercredi, dans la matinée.

Deux des trois conseillers sortants ont annoncé qu'ils poseraient à nouveau leur candidature. Il s'agit de MM. Fernand Ménard et Gilles Delorme. Leur campagne est basée sur le fait que durant leur mandat, la municipalité de La Providence a connu la stabilité financière et que la taxe foncière a été maintenue à un niveau très bas, comparative-

ment aux municipalités avoisinantes. M. Hervé Ménard sera candidat au siège no 5 qu'occupait M. Mandus Bienvenue, démissionnaire. M. Ménard bénéficie de l'appui du Conseil central des Syndicats nationaux (CSN). On ne lui connaît pas d'adversaire pour le moment.

Deux candidats ont annoncé qu'ils feraient la lutte sous la bannière du Comité des citoyens vigilants. Ce sont MM. Paul Laplante, qui sera opposé à M. Gilles Delorme, au siège 4 et M. Guy Descôteaux, opposé à M. Fernand Ménard au siège 6.



M. Hervé Ménard



M. Gilles Delorme



M. Paul Laplante



M. Guy Descôteaux



M. Fernand Ménard

Le Conseil accepte le principe de la fluoration

Le Conseil municipal a donné son accord, lundi soir, au projet de fluoration de l'eau mis de l'avant par l'Association des dentistes.

La municipalité demandera une subvention de \$5000 au ministère pour l'installation de l'appareillage à fluorer.

M. le Dr Antonio Perrault, parrain de la résolution, a remercié l'Association des dentistes pour avoir aidé le conseil à prendre sa décision en toute connaissance de cause.

On sait qu'une vaste campagne dans la population et auprès des corps intermédiaires, animée par M. le Dr Raymond Milette, dentiste de cette ville, a précédé les démarches à l'hôtel de ville. Par la suite le conseil de ville a reçu un imposant mémoire sur la question, préparé par le Dr Milette.

Il coûterait environ \$7000 par an pour fluorer l'eau potable des Maskoutains.

Un important conflit semble se dessiner au conseil municipal, concernant le projet de construction des pavillons Pois-Joli, une institution de dépannage pour enfants en difficultés. Les promoteurs du projet qui demandent qu'un terrain leur soit donné par la ville, ont adressé une lettre assez sévère au conseil au sujet d'une campagne menée dans le quartier Bois-Joli, dans lequel serait situé le projet, par M. Laurent Langevin, conseiller municipal.

Un groupe d'étudiants, membres de la Compagnie théâtrale étudiante, sont sortis très déçus de la décision du Conseil de ville de ne pas leur accorder une subvention de \$150 pour les aider à combler le déficit encouru par la présentation de la pièce "l'Etat de siège". Ils n'ont pas manqué de faire des comparaisons sur l'attitude du conseil envers d'autres organismes, moins méritoires selon eux.

Subventions

Un groupe d'étudiants, membres de la Compagnie théâtrale étudiante, sont sortis très déçus de la décision du Conseil de ville de ne pas leur accorder une subvention de \$150 pour les aider à combler le déficit encouru par la présentation de la pièce "l'Etat de siège". Ils n'ont pas manqué de faire des comparaisons sur l'attitude du conseil envers d'autres organismes, moins méritoires selon eux.

La municipalité de Saint-Hyacinthe s'apprête à aller sur le marché des obligations pour contracter un emprunt de \$750 000 pour divers travaux qui seront exécutés au cours de l'été.

Mémoires

Les délégués du Conseil central des syndicats nationaux rencontreront les membres du Conseil municipal pour discuter du sort réservé à leur dernier mémoire et aux mémoires antérieurs.

L'Opération 155" des Etats généraux atteint notre région

"L'opération 155", lancée par les Etats généraux du Canada français, touchera la région au cours des prochains jours. Les animateurs de ces assemblées de consultation populaires invitent la population du comté de Bagot à assister à la réunion qui aura lieu lundi 13 mai à l'école Labrecque à Acton Vale.

Les citoyens du comté de Saint-Hyacinthe sont conviés à l'assemblée qui aura lieu mardi 14 mai, en soirée, à l'école Sacré-Coeur, 775 rue Sacré-Coeur, Saint-Hyacinthe.

Pour Rouville, la consultation aura lieu à l'école Hertel, 120 rue Sainte-Anne à Saint-Hilaire.



M. Roland Moreau, ancien président du club Optimiste de Saint-Hyacinthe (66-67) a reçu une plaque souvenir des mains de M. Hartley T. Graham, lieutenant-gouverneur de la zone 3, durant le mandat de M. Moreau. Dans l'ordre habituel: M. H.T. Graham, présentant la plaque; M. Gérard Dion, président actuel du club et M. Roland Moreau, récipiendaire de la plaque. La remise fut effectuée au cours d'un souper du club qui s'est déroulé au Domaine du Relais, mercredi 24 avril.

Sainte-Rosalie

La direction de l'OTJ Sainte-Rosalie invite tous les citoyens à un souper au poulet qui aura lieu dimanche le 11 mai prochain à la salle paroissiale de l'endroit.



M. Théogene Ricard de nouveau candidat

M. Théo Ricard, député sortant, sera à nouveau candidat du parti conservateur dans la circonscription de Saint-Hyacinthe-Bagot aux élections fédérales qui se dérouleront le 25 juin prochain.

M. Ricard fut choisi parmi quelque 200 délégués qui assistaient à l'assemblée de mise en candidature, samedi dernier à Douville.

La Caisse Populaire de Saint-Hyacinthe

vous offre :

Compte épargne usuel

3 1/4%

Chèque permis
Assurance-vie-épargne gratuite
maximum \$1,000.
Plus 10% par enfant à charge

Compte épargne réel

5 1/4%

(SUR DEMANDE)
Retraits au comptoir seulement
Intérêts versés semestriellement

Capital social

6%

Dernier boni payé

DEPOTS à TERME

TAUX ACTUELS : jusqu'à **7 1/4%** Minimum : \$5,000.
(suivant terme)

Pour de plus amples informations, voir votre gérant ou son adjoint

Votre Caisse est toujours à l'avant-garde du progrès

CHOIX de modèles 1968

60

Laveuses automatique

50

Sécheuses automatique

35

Poêles électrique

50

Réfrigérateurs 0 de température

20

Congélateurs etc. etc.

Prix coupé

jusqu'à \$150.00 de réduction

Spécialité

VENTE ET REPARATION

de laveuses et sécheuses de toute marque

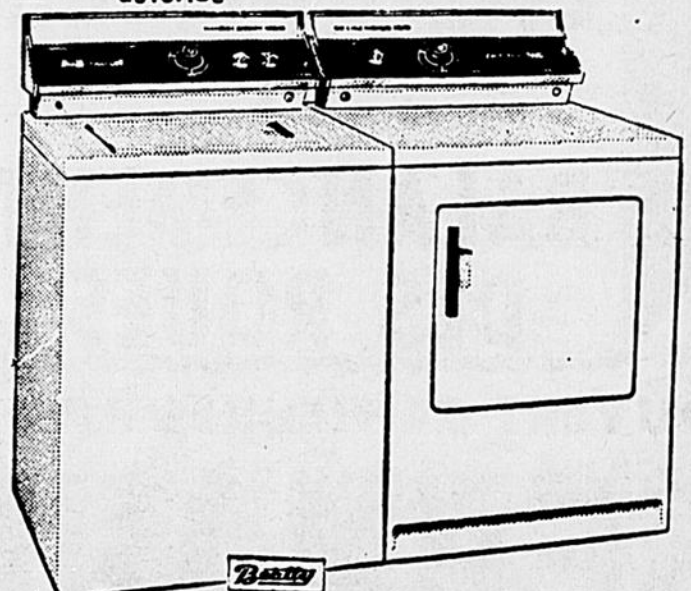
Tél.: 774-6177 892 rue Des Cascades St-Hyacinthe

Chez

Laliberté

Seul vendeur autorisé

Beatty



Les meilleures laveuses et sécheuses vendues

CHEZ Laliberté à St-Hyacinthe

Vente de Printemps

ENTOILAGE NYLON - 4 PLIS

UNIROYAL TIGER PAW

LE PNEU QUI DÉVORE LA ROUTE

Tiger Paws

Le pneu pour conduite sportive avec une bande rouge vif!

SEUL BERNARD TIRE SHOP PEUT FAIRE CA

30 À 40 %

DE RABAIS

SUR LES PNEUS



JOIN THE CLUB!

Tiger Paws

4-PLY

Bring out the beast in YOUR car!

SECURITY COMFORT STRONG SOFT PROVED AT OVER 125 MPH

METTEZ-Y DE LA

SÉCURITÉ UNIROYAL

Pneus à sécurité reconnue

- BONDIT AU DEPART
- REPOND AUX ACCELERATIONS
- S'AGRIPPE DANS LES VIRAGES
- S'ARRETE SUR UN DIX SOUS
- ROBUSTESSE A TOUTES EPREUVES
- EPROUVE A PLUS DE 125 M.P.H.
- SILENCIEUX ET DOUX
- MILLAGE ADDITIONNEL

SPECIALITÉS

ENLIGNEMENT ET BALANCEMENT DES ROUES

AVEC LA MACHINE HUNTER

ÉQUIPEMENT MODERNE

SERVICE SANS PAREIL

- CORRECTION DE LA CHASSE ET DU CARROSSAGE
- ET CENTRAGE DE LA DIRECTION
- PIÈCES DE RECHANGE SI NÉCESSAIRE
- DEUX EXPERTS À VOTRE SERVICE

OUVERT 24 HEURES PAR JOUR • OPEN 24 HOURS A DAY

BERNARD TIRE SHOP L.TÉE

733, BOUL. LAURIER ST-HILAIRE 467-3688 467-3235

3350, BOUL. LAURIER, DOUVILLE, ST-HYACINTHE 773-1313 467-2290

Saint-Hyacinthe sera représenté au congrès national sur la pauvreté

Les Églises chrétiennes du Canada se sont unies pour organiser un colloque national sur la pauvreté.

La Commission de la conférence catholique ratifie le protocole

La Commission "ad hoc" de la Conférence catholique canadienne à laquelle assistait M. le chanoine I'Fspinay, délégué itinérant de l'Épiscopat français auprès de ses missionnaires en Amérique latine, a ratifié le protocole, signé à Saint-Hyacinthe en octobre dernier, entre Mgr Riobé, président de la Commission des Evêques du Canada pour l'Entraide apostolique avec l'Amérique latine, lequel protocole détermine leurs relations réciproques vis-à-vis les écoles de pastorale et de langues de Cuernavaca, au Mexique, (espagnol) et de Petropolis, au Brésil (portugais).

D'autre part, la Commission a pris connaissance de la convocation par le Pape de la deuxième Conférence générale de l'Épiscopat latino-américain, qui commencera à Medellín, en Colombie, le 26 août prochain. Les présidents des Commissions épiscopales des pays d'Amérique et d'Europe sont aussi convoqués à cette conférence.

Le diocèse de Saint-Hyacinthe pourra avoir cinq représentants qui assisteront à ce Congrès. M. l'abbé Bernard Favreau sera animateur d'un groupe de travail. Il participe à l'organisation de ces journées d'étude qui promettent d'être des plus intéressantes et fructueuses.

Les responsables, connus sous le nom de "Conférence canadienne sur l'Église et le Monde", annoncent que le colloque qui se tiendra sur le campus de l'Université de Montréal du 26 au 29 mai prochain, aura pour thème général: Conscience chrétienne et pauvreté.

Les co-présidents de cette Conférence sont l'Honorable madame Georges P. Vanier de Montréal et le Dr Charles Hendry, directeur de l'École de Service social de l'Université de Toronto.

Le but de cette initiative, tel que mentionné par madame Vanier et le docteur Hendry, est "d'aider les Églises en tant qu'institutions, individuellement et collectivement ainsi que les individus et groupements au sein de ces Églises, à découvrir et déterminer ce qu'il y a à faire pour diminuer l'écart entre les riches et les pauvres, non seulement au Canada mais au-delà de ses frontières, et en suite de prendre des dispositions pour le faire.

M. et Mme Mathieu ont célébré leur 25e anniversaire de mariage

M. et Mme Louis-Philippe Mathieu (Sylvio Raïche) de Saint-Aimé, viennent de célébrer le 27 avril dernier, leur 25e anniversaire de mariage.

Après la messe à l'église paroissiale, il y eut réception à la salle de Saint-Aimé. Une adresse fut lue par leur filleule, Mlle Estelle Bélisle; une bourse fut présentée par M. Mario Desrosiers; un gerbe de fleurs, par Mlle Nicole Guilbert, et un autre présent par Mlle Anne Villiard.

A cette occasion étaient de passage à Saint-Aimé M. et Mme Henri Lapierre, de Saint-Jude; M. et Mme Eugène Léveillé, M. et Mme Lucien Letendre, Mme Raoul Brouillard, tous de Saint-Hyacinthe; M. Maurice Martel, député de Richelieu, et M. l'abbé Victor Desautels, curé de Saint-Marcel.

Nouvelles de Saint-Simon

Saint-Simon (FM) - Le mariage de M. Michel Saint-Jean, fils de M. Philias Saint-Jean, et de feu Irène Fontaine, et Mlle Jeanne Cyr, de Saint-Hyacinthe, fille de M. et Mme André Cyr (Jeanne Lapierre), de Saint-Simon, aura lieu samedi 11 mai à la cathédrale de Saint-Hyacinthe.

DIMANCHE 12 MAI
Fête des Mères

A cette occasion, offrez des
FLEURS A VOTRE MAMAN



Une délicate attention

FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS DIRECTEMENT DE NOS SERRES

BOUQUETS DE NOCES

FLEURS COUPEES

CORBEILLES

TRIBUTS FLORAUX

774-8333

3160 GIROUARD



maillots

tropic

Une Collection Placée sous le Signe de la Légèreté, de la Jeunesse et de la Beauté

Vous avez vu dans ces quelques pages une sélection des plus beaux maillots Tropic 68... des modèles très allurés, à la coupe audacieuse et très dégagée, permettant un bronzage maximum - mais aussi... des tissus d'avant-garde, au brillant et

à la nervosité exceptionnels, séchant très vite, souples et légers comme une seconde peau! ...des coloris lumineux, ...des imprimés-choc mais encore... des prix record, véritablement les moins chers dans leur classe - et toujours... pour les deux pièces, le véritable soutien-gorge intérieur Boléro.

- Bonnes Vacances avec votre Maillot Tropic! -

Fantasia

Votre magasin de Vêtements de Sports
1075 Des Cascades
Tel. 773-0274

NÉCROLOGIE

Mme Arthur Allaire

Mme Arthur Allaire, née Eva Larivière, de Saint-Jude, est décédée récemment à l'âge de 70 ans.

Outre son époux, lui survivent deux frères et cinq soeurs: MM. Aimé, de Saint-Jude, Philibert, des Etats-Unis; Albertine (Mme Arthur Lafrenaye), Julia (Mme Ovila Magnan), et Albina (Mme Arthur Aucoin) de Saint-Jude, Juliette (Mme Roméo Beauregard) de Montréal, et Mlle Régina, de Saint-Jude.

Les funérailles, sous la direction de la maison Hormidas Martin, eurent lieu à l'église Saint-Jude.

M. Joseph Archambeault

M. Joseph Archambeault, de Saint-Jude, est décédé récemment à l'âge de 84 ans.

Le défunt était veuf de Fabiola Fafard et époux en secondes noces d'Hélène Chagnon. Il laisse outre son épouse une fille, Claire (Mme Maurice Ménard) de Saint-Jude.

Les funérailles, sous la direction de la maison Hormidas Martin, eurent lieu à l'église de Saint-Jude.

Mlle Antoinette Delorme

Mlle Antoinette Delorme, de cette ville, autrefois de Saint-Simon, est décédée vendredi dernier, à l'âge de 65 ans.

Elle était fille de M. et Mme John Delorme (Marie Bérard), décédés. Lui survivent deux frères: MM. Odilon Delorme, de cette ville, et Jean-Paul, de New-Bedford, Mass.

Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, eurent lieu lundi à l'église de Saint-Simon.

Mme Rodolphe Morin

Mme Rodolphe Morin, née Aline Houle, de cette ville,

est décédée dimanche à l'âge de 68 ans.

Veuve, la défunte laisse quatre fils et quatre filles: MM. Guy, de Sainte-Rosalie; Philippe et Jean-Yves, de Montréal; Serge, de cette ville; Bibianne (Mme Marcel Thuot) de cette ville; Lise (Mme Gilbert Bergeron) de Sainte-Rosalie; Mlles Mariette et Lucie, de cette ville. Lui survivent quatre frères et trois soeurs: MM. Gérard et Charles, de Montréal; Paul, de Ste-Martine; Maurice, de St-Simon; Thérèse (Mme Adélar Aubin) de Saint-Joseph; Berthe (Mme Trefflé Saint-Martin) de Saint-Simon, et Florence (Mme Roger Brunelle), des Trois-Rivières.

Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, ont lieu ce matin à

10h, à l'église Assomption.

Normand Leblanc

Normand Leblanc, fils adoptif de M. et Mme Adrien Desjardins, du Rang Saint-Roch, Saint-Barnabé sud, est décédé accidentellement le 30 avril à l'âge de 5 ans.

La cérémonie des anges, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, a eu lieu mercredi 1er mai, suivie de l'inhumation au cimetière de la Cathédrale.

Chantal Adam

Chantal Adam, fille de M. et Mme Richard Adam, de Saint-Hyacinthe, est décédée le 1er mai à l'âge de 2 mois.

La cérémonie des Anges, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, eut lieu jeudi 2 mai à la Cathédrale.

M. Raymond Laplante

M. Raymond Laplante, de cette ville, est décédé lundi 6 mai à l'âge de 48 ans.

Outre son épouse, née Lucienne Paré, il laisse deux fils: MM. André, de Saint-Lambert; Jacques, de Montréal. Lui survivent aussi sa mère, Mme François Laplante (Rose Lapierre), de cette ville, et trois soeurs: Gaétanne (Mme Gérard Bienvenue), de Saint-Hyacinthe; Fernande (Mme Florian Chabot) de Brassard; et Françoise (Mme Clément Gaudreau) de Ville d'Anjou.

Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, auront lieu jeudi 9 mai à 10 heures à l'église du Sacré-Coeur, suivies de l'inhumation à Saint-Thomas.

M. Réal Plourde

M. Réal Plourde, de Saint-Hyacinthe-le-Confesseur, est décédé vendredi dernier, à l'âge de 38 ans.

Outre son épouse, née Gabrielle Frappier, il laisse un fils et deux filles: M. Gilles et Mlles Ginette et Carole, de Saint-Hyacinthe. Lui survivent aussi ses parents, M. et Mme Arthur Plourde (Clara Carrier), de Saint-Hyacinthe; trois frères et deux soeurs: MM. Fernand, de cette ville; Frère Lucien, Frère du Sacré-Coeur, Bruno, de cette ville; Jeanette (Mme Marcel Brodeur), et Mlle Monique, de Saint-Hyacinthe.

Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, eurent lieu lundi à l'église Assomption.

Mme Ovila Laporte

Mme Ovila Laporte, née Corinne Gosselin, de Saint-Hyacinthe, est décédée le 29 avril à l'âge de 61 ans.

Outre son époux, elle laisse un fils: M. Jean-Paul, de Saint-Hyacinthe; Françoise (Mme Julien Graveline) de Saint-Dominique, et Mlle Suzanne, de Saint-Hyacinthe. Lui survivent aussi ses 2 frères et deux soeurs: MM. Iéopold et Rolland, Eva (Mme Rodolphe Frenière) et Bertha (Mme Henri Beauregard), tous de Saint-Hyacinthe.

Les funérailles, sous la direction de la maison René-J. Mongeau, eurent lieu jeudi à l'église Christ-Roi.

LE PARIS

2340 AVENUE ST-JOSEPH

Saint-Hyacinthe

TEL: PR 3-9492

COMMENÇANT SAMEDI JUSQU'A VENDREDI INCLUS

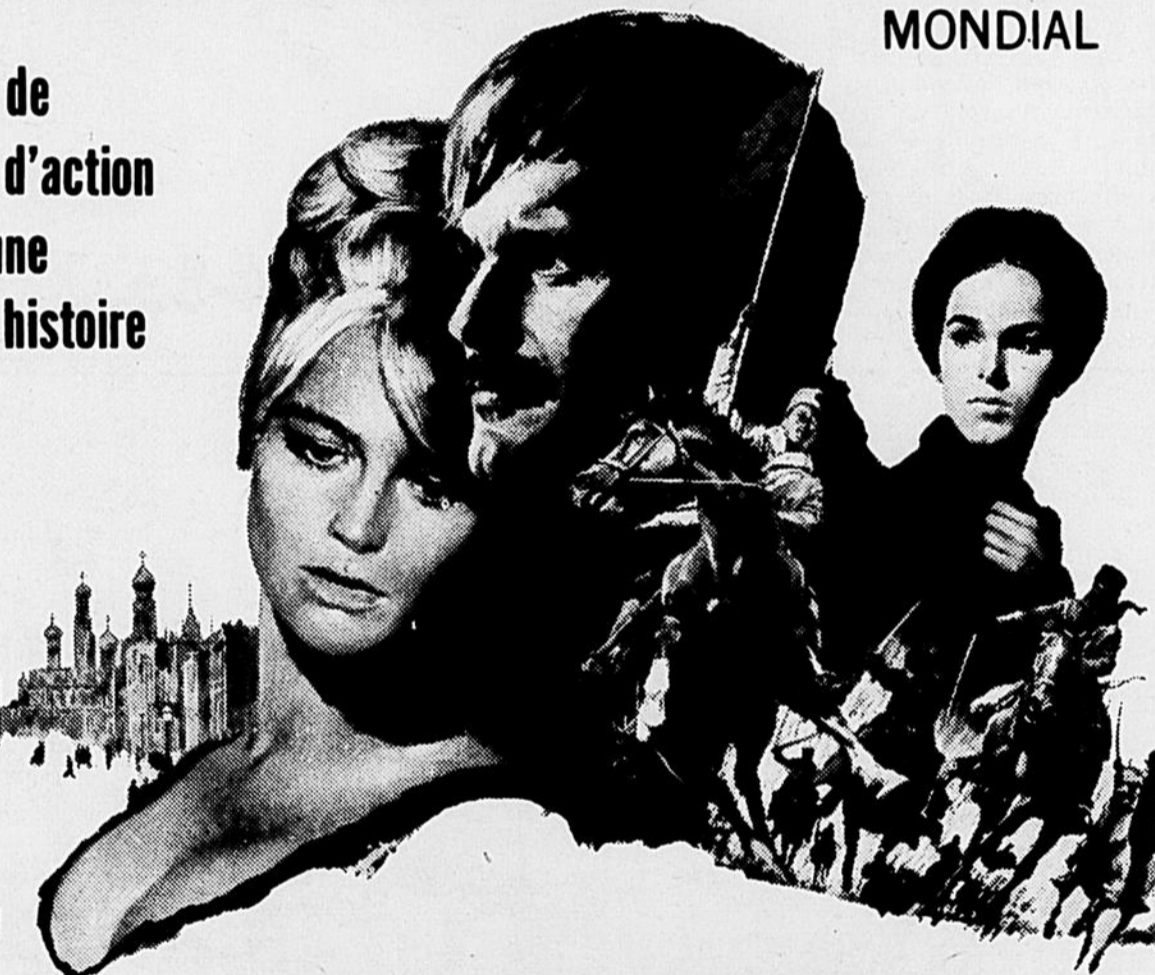
ADULTES ET ADOLESCENTS 14 ANS

LE FILM AUX 6 OSCARS

La splendeur de ce spectacle d'action se double d'une passionnante histoire d'amour

EN COULEURS

Avec
GERALDINE CHAPLIN
JULIE CHRISTIE
TOM COURTENAY
RALPH RICHARDSON
OMAR SHARIF
ALEC GUINNESS



LE DOCTEUR JIVAGO

HORAIRE: Dimanche: 1h - 4h 37 - 8h 14

Semaine: 6h 35 - 8h 24'

ENTREE: \$2.00 taxes incluses

LES LAISSEZ-PASSER SONT NON VALABLES POUR CE PROGRAMME

CINEMASCOPE EN COULEURS

SPÉCIAL POUR LES ENFANTS, SAMEDI A 1H.P.M

Robinson
Crusoé sur Mars

ENTREE: Enfant: 50¢ - Adultes: prix régulier

L'ENFANT ET
SON ETOILE

Tribune libre

Hon. Jean-Guy Cardinal
Ministre de l'Education,
Hôtel du Parlement,
Québec, P.Çu.

Honorable Ministre,

L'Association de Parents de la région Yamaska qui depuis octobre 1967, s'occupe activement de promouvoir un Cégep dans notre région désire vous faire connaître quelques considérations sur le sujet.

Il y a quelques semaines, Mgr Sanschaigrin déclarait qu'il voulait bien mettre le Séminaire à la disposition du Cégep de Saint-Hyacinthe moyennant "Considérant".

Nous croyons qu'il est temps que ce considérant soit connu il est pour nous la clef qui va ouvrir la porte au Cégep pour 1968.

Pour notre part, nous considérons indispensable un Cégep pour 1968. Un Cégep coûterait pas plus que 300 000 dollars à la province; c'est pourtant une somme que les parents de la région Yamaska ne peuvent défrayer à eux seuls après s'être acquittés de leurs taxes et impôts qui sont déjà très élevés. L'absence de Cégep en 1968 équivaldrait à une perte de 300 000 dollars pour les parents de Saint-Hyacinthe et des environs.

Maintenant quelques considérations sur la loi des Cégep ou Bill 21.

Article 6 dit:
peut notamment...

a) Conclure avec toute institution d'enseignement ou tout autre organisme des conventions relatives à l'enseignement que le collège a pour fonction de dispenser;

h) Acquérir, posséder, louer, détenir, administrer et aliéner des biens, meubles et immeubles, par tous modes légaux et à tout titre sans être assujetti à la Loi de la mainmorte.

Article 7 dit:
Un collège peut, avec l'auto-

risation du lieutenant-gouverneur en conseil, exproprier tout immeuble nécessaire à ses fins, sauf un immeuble servant à des fins de religion ou d'éducation.

Pour notre cas, nous devons considérer seulement l'article 6H: acquérir, posséder, louer,...

Nous considérons pour l'instant que le mot louer est le plus raisonnable et que les ententes doivent être faites le plus tôt possible, quitte à la corporation qui sera formée d'étudier plus tard le "Considérant".

Bien à vous,
Rosaire Malo,
président du
comité d'étude
sur le Cégep.

Copies à: Hon. Daniel Johnson, Premier Ministre.
M. Denis Bousquet, Député de Saint-Hyacinthe.

A l'école Raymond

Les étudiants de l'École Raymond, de la troisième année à la septième année ont vécu le thème de la semaine nationale de la Jeunesse en Marche: "Bâtissons dans la Joie, la Cité de la Joie".

Dans chaque classe, les élèves ont reproduit leur Cité de la Joie qui est la paroisse Notre-Dame du Rosaire. Les professeurs de l'École ont prêté main forte aux différentes activités; chantiers de construction, recherches sur l'histoire de la paroisse, élections du maire et des conseillers, dîner communautaire, discours, chants, jeux, etc.

Pour tous, ce fut une joie nouvelle d'habiter leur "Cité de la Joie" érigée en respirant un climat de joie, de bonne humeur, et en mettant en commun; talents, initiative et imagination.

MARIAGE

A l'église Christ-Roi, samedi le 4 mai a été béni le mariage de M. Michel Morissette fils de M. et Mme Georges Morissette (Jeannette Grégoire) et de Céline Fenon fille de M. et Mme Albert Fenon (Régina Laplume).

Décès de S. Marie-des-Apôtres de la Présentation de Marie

Soeur Marie-des-Apôtres, Jeanne Rouvrette, est décédée subitement au Collège Saint-Maurice, vendredi soir 3 mai. Elle venait de succéder comme supérieur locale de la communauté Marie-Rivier-Saint-Maurice, à Soeur Jean-Théophile, récemment élue Supérieure générale de la Congrégation.

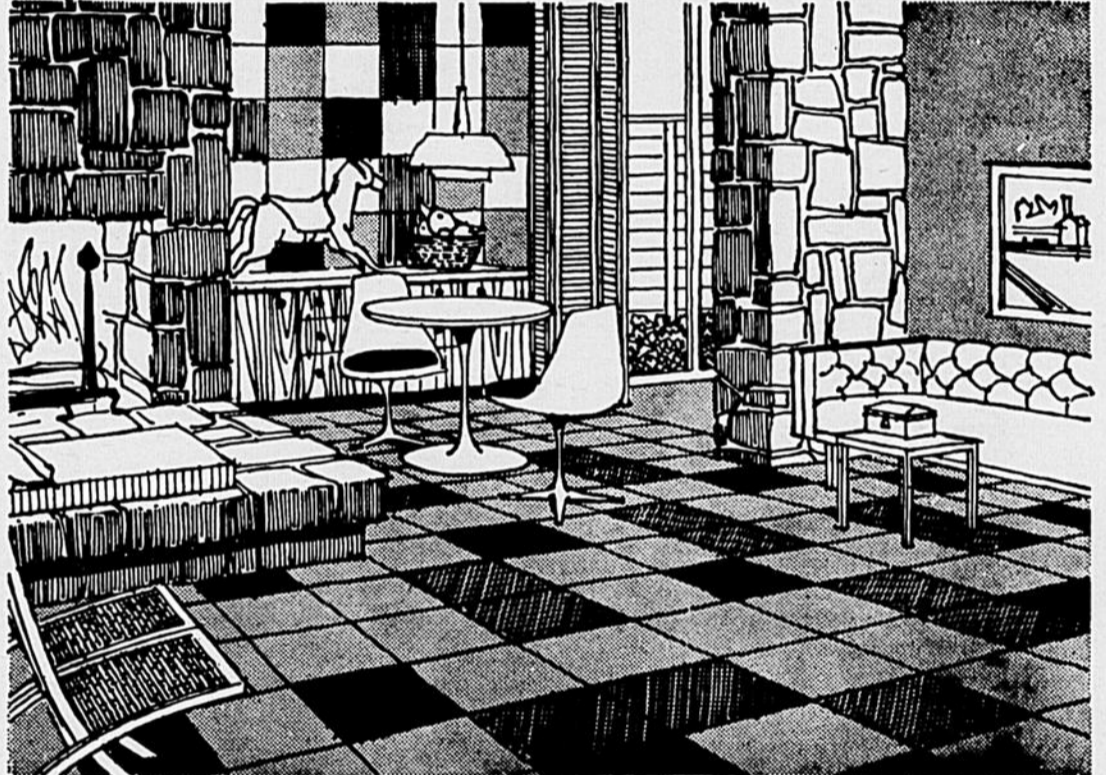
Née à Hull le 8 mars 1912, fille de Albert Rouvrette et de

Eudoxie Desrosiers, décédée, elle avait prononcé ses premiers voeux le 2 février 1937. Lui survivent, avec les membres de sa famille religieuse, une soeur, Cécile (Soeur Véronique-du-Sauveur), religieuse de la Présentation de Marie, Institut familial Reine-Marie, Montréal; trois frères: MM. Sylvio et Jean Rouvrette, Hull; Paul Rouvrette, Montréal.

Elle enseigna successivement à Sutton, à Henryville, à McMasterville et au Scolasticat des novices en 1954, elle devenait Instructrice du Troisième An en 1964. Le 3 mars, elle avait pris la direction de la communauté Marie-Rivier-Saint-Maurice.

Ses funérailles ont eu lieu mardi avant-midi le 7 mai, dans la chapelle de la Maison provinciale de Saint-Hya-

Nouveau! Carrelage de tapis Ozite!



Doux, chauds, silencieux... plus de cirage, plus de polissage!

Les carreaux de tapis Ozite avec caoutchouc imprégné à l'endos ont 12" carrés. Ils sont fabriqués de fibre Vectra® bon teint, résistant aux taches. Ils ne peuvent ni se décomposer ni moisir. L'installation est si facile que vous pouvez la faire vous-même. Collez simplement, avec du ruban adhésif, 2 rangées de carreaux s'entre-croisant au milieu de la pièce. Tous les autres carreaux se posent à sec / Pas besoin d'adhésif. Si une tache se produit sur un carreau, vous n'avez qu'à l'enlever, le laver et le replacer. Le nettoyage à l'aspirateur ne les déplacera pas. Assortiment complet de couleurs. Toutes les couleurs sont disponibles dans les largeurs broadloom. Idéal pour la cuisine, la salle de bain, la salle familiale, le boudoir, la chambre d'enfant! Où poserez-vous vos carreaux de tapis Ozite? Donnez libre cours à votre imagination!



FACILES A INSTALLER

Carreau de 12" x 12"



CARRELAGE DE TAPIS **Ozite**

fabriqué de FIBRE OLÉFINE **Vectra**

Recherchez le nom Ozite à l'endos



950, rue des Cascades

Saint-Hyacinthe

Tél. 773-9729

DIMANCHE 12 MAI

Fête des Mères

A cette occasion, offrez des

FLEURS A VOTRE MAMAN

Fleurs télégraphiées...

★ FLEURS POUR TOUTES OCCASIONS

★ FLEURS COUPEES

★ PLANTES EN POT

Donnez votre commande le plus tôt possible



SALON RITA

Mlle R. Biscaillon, fleuriste diplômée

Nous livrons partout au Canada et aux Etats-Unis

460, ave. de l'Hôtel-Dieu - Tél. 774-6152

Face au théâtre Maska



Yvon Rho, gérant de

Berg's

LTBE

1210 et 1220 rue des Cascades Tél. 774-8686 Saint-Hyacinthe

est maintenant de retour d'une longue maladie et invite spécialement les futurs mariés à lui rendre visite.
Vous serez éblouis par les chics modèles à prix populaires



Les mères des mariées trouveront chez Berg une ligne complète de vêtements pour ce grand jour...

Les blouses avec jabot de dentelle sont en montre. Plusieurs modèles et couleurs vous sont offerts.



Les futures mariées de mai et de juin trouveront un grand assortiment de modèles, à prix très populaires. Venez nous rendre visite et réserver la vôtre dès maintenant.



Vaste choix de complets 100% laine, dans les tissus et teintes les plus en vogue: Vénitien, Worsted, Tergal, etc.

Tailles: 34 à 46



Jolis gilets de sport, tissus quadrillés et autres. Un lot en spécial à 24.95. Tailles 34 à 42 dans le groupe.

Pour les jeunes hommes, Berg's offre un très grand choix de pantalons sport à des prix défiant toute compétition.

Berg's

LTBE

1210 et 1220 rue des Cascades
Tél. 774-8686
Saint-Hyacinthe

La Coopérative d'achat M. I. V. célèbre son 10e anniversaire au stade d'hiver du 27 au 30 mai

La Coopérative d'achat M.I. Variétés qui tiendra son exposition annuelle du 27 au 30 mai à l'aréna de Saint-Hyacinthe profitera de la circonstance pour fêter son 10e anniversaire de fondation. On attend plus de 500 convives au banquet-anniversaire qui aura lieu mercredi 29 mai au Centre Notre-Dame.

Devant l'ampleur du marché que les chaînes de magasins de variétés prenaient, un groupe de marchands indépendants décidait en février 1959 de fonder une compagnie qui fournirait les marchandises nécessaires à leur commerce à des prix meilleurs que les grossistes ordinaires.

Dix-huit marchands se groupèrent en 1959 et fondèrent M.I. Variétés Inc. qui groupe aujourd'hui près de 100 magasins indépendants à travers la province de Québec.

Grâce aux avantages que M.I. Variétés obtient, dus à son pouvoir d'achat considérable, les marchands affiliés à M.I. Variétés peuvent faire face à la compétition toujours grandissante et réaliser de meilleurs profits.

M.I. Variétés Inc. organise à chaque saison des ventes avec circulaires pour des magasins affiliés. Cette méthode de publicité aide les marchands à se faire connaître,

attire la clientèle tout en offrant de bons spéciaux à des prix compétitifs. Un marchand non affilié ne pourrait pas se permettre de faire de telles ventes.

Toujours dans le but d'aider ses membres, M.I. Variétés Inc. organise deux expositions par année. La première se tient à Montréal en janvier et la seconde aura lieu à Saint-Hyacinthe à la fin de mai. Plus de 200 manufacturiers et importateurs de tous genres viennent y exposer leurs marchandises, telles que textile, vêtements, lingerie, jouets, cadeaux, "smallwares", décorations, équipement de magasin, etc. Ces expositions ont pour but de sauver du temps et de l'argent aux membres. Les lignes qui sont exposées ont été choisies et les prix vérifiés. Les marchands sont certains d'acheter aux prix les plus bas et d'obtenir une meilleure qualité.

A chaque année, lors de l'assemblée annuelle des actionnaires, les membres élisent un bureau de direction. Chaque membre actionnaire a droit à un vote. De cette façon, personne ne peut prendre contrôle de M.I. Variétés Inc. Tous les membres sont égaux, tous sont sur un même pied, peu importe la grandeur des magasins.



Le Club Progrès de Saint-Hyacinthe profita du passage de son président national pour initier trois nouveaux membres au cours de son dernier dîner. Dans l'ordre habituel: M. Pierre-M. Boislard, président du Club Progrès de Saint-Hyacinthe; M. Jim MacArthur, de Calgary, président national; M. Marcel Dumouchel, de Montréal, gouverneur du district de l'Est du Canada et les nouveaux membres, MM. Gilbert Robichaud, Rosaire Blanchard et Basil McDonald.

Demandez cette brochure.

La BEI peut considérer
une demande
d'emprunt si
vous désirez
établir, développer
ou moderniser
votre entreprise.

bei BANQUE
D'EXPANSION
INDUSTRIELLE

FINANCEMENT À TERME POUR LES ENTREPRISES
CANADIENNES.

MONTRÉAL, P.Q.: 901, carré Victoria — Téléphone: 866-2701

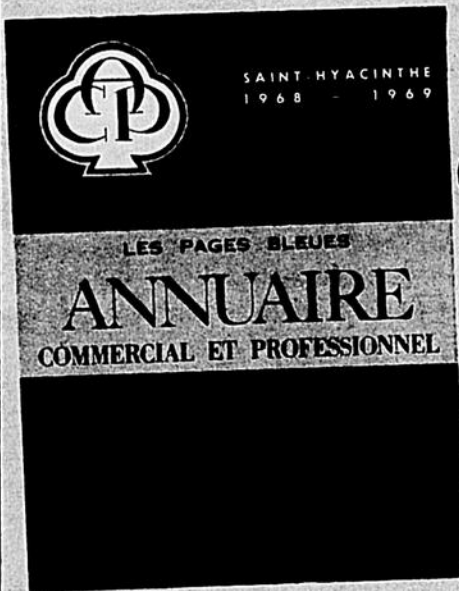


M. Guy Saint-Onge vice-président de l'Ass. des hôpitaux

M. Guy Saint-Onge, directeur général de l'Hôpital Général de Saint-Hyacinthe, a été élu vice-président pour 1968-69 du conseil de la région des Cantons de l'Est de l'Association des hôpitaux du Québec.

Le président élu est M. Gaston Rodrigue, directeur général de l'Hôpital Sainte-Croix de Drummondville.

Une délégation du Conseil d'administration de l'Association des hôpitaux du Québec, ayant à sa tête le président, M. le Dr André Pothier, se rendra à Drummondville aujourd'hui pour rencontrer les nouveaux directeurs de la région des Cantons de l'Est.



Cet annuaire est distribué

GRATUITEMENT

C'est un guide pratique

Pour trouver tous vos
numéros de téléphone

Ne faites pas marcher vos doigts inutilement

Un seul regard à l'index des pages bleues

et vous trouverez immédiatement

Vous trouverez

à l'intérieur de la couverture

Les services publics

Les appels d'urgence

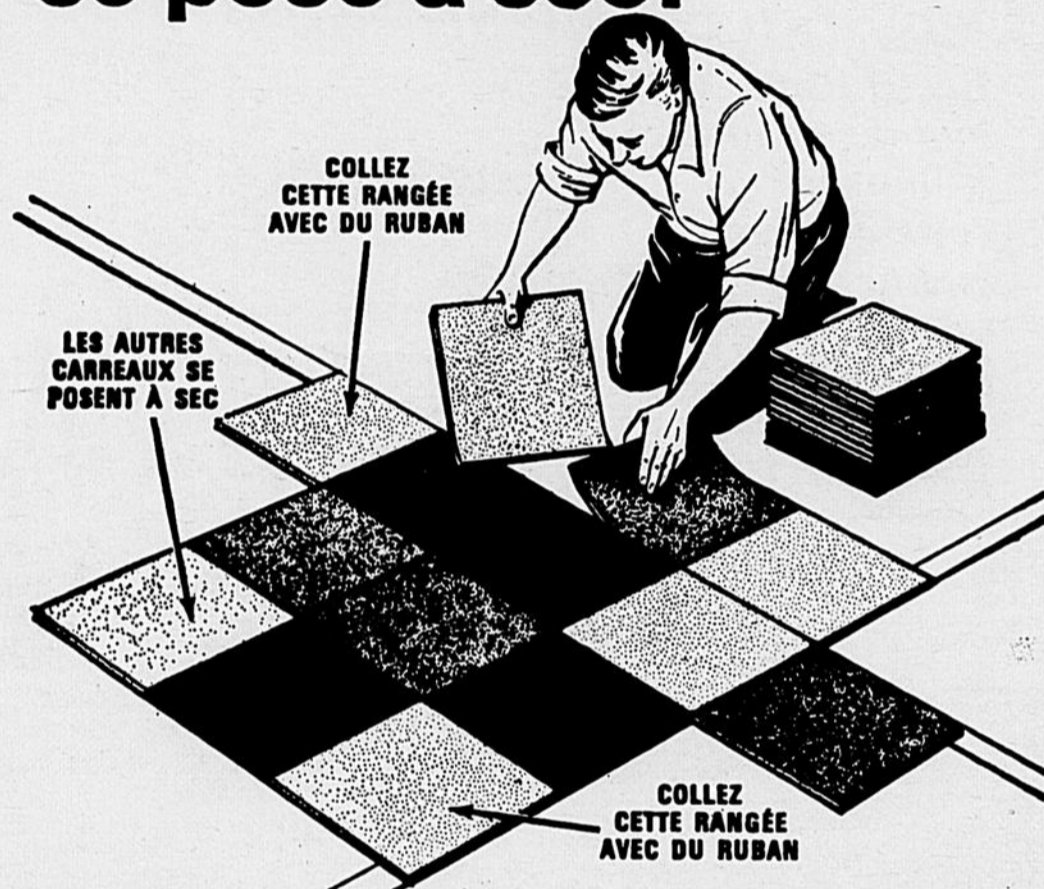
Ce sont des numéros de téléphone
qui sont parfois difficiles à trouver

**Grâce à cet annuaire
vous les trouverez
facilement**

**Visitez le département
du tapis Vous y trouverez
les dernières nouveautés
toujours à prix populaires
"Albany Tétrault"**



**Voici un carrelage qui
se pose à sec!**



**Carrelage de tapis doux, chaud et silencieux Ozite!
Plus de cirage! Plus de polissage!**

Carreaux de 12" coussinés de caoutchouc. Fabriqués de fibre Vectra® bon teint résistant aux taches. Élimine les frais d'installation professionnelle. Collez simplement avec du ruban adhésif, 2 rangées de carreaux s'entre-croisant au milieu de la pièce. Tous les autres carreaux se posent à sec! Nul besoin d'adhésif. Le nettoyage à l'aspirateur ne les déplacera pas. Enlevez-les pour nettoyer les taches; redispensez-les pour une usure uniforme; changez les motifs. Assortiment complet de couleurs. Le carrelage idéal pour la cuisine, la salle de bain et la salle familiale. Donnez libre cours à votre imagination!



Carreau de
12" x 12"

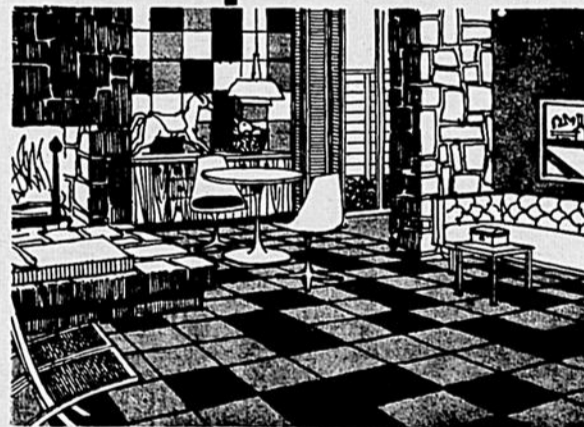
CARRELAGE DE TAPIS Ozite®

NOUVEAU! CARRELAGE DE TAPIS OZITE



**Doux, chauds, silencieux, plus de cirage,
plus de polissage!**

**Nouveau!
Carrelage
de tapis Ozite!**



Doux, chauds, silencieux... plus de cirage, plus de polissage!



Dimanche 12 mai, c'est la fête des mères

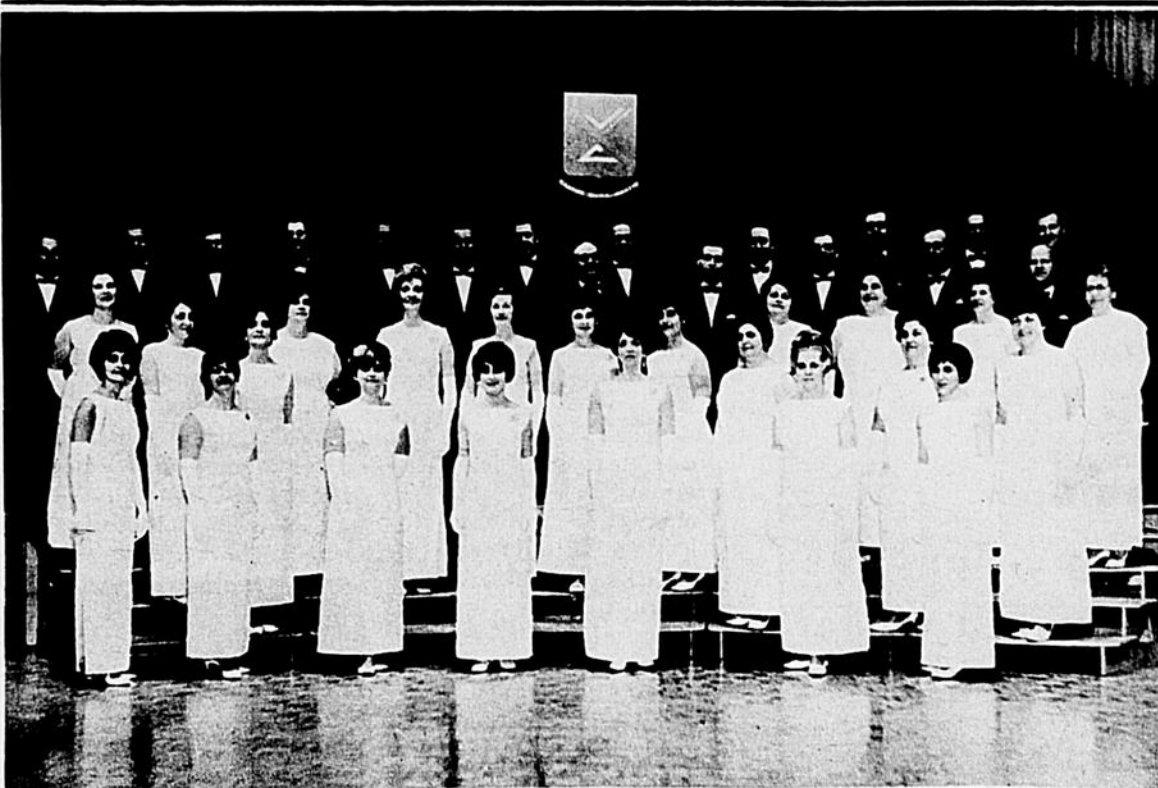
Voyez la boutique du cadeau

chez Albany Tétrault

**ALBANY
TETRAULT**

Centre d'achats Douville

774-6280



Les Variétés canadiennes, chœur mixte de 50 voix, donneront leurs concerts annuels les 8 et 12 mai prochain, en soirée (20h 30) à l'Auditorium de l'Institut de Technologie agricole, rue Sicotte. M. Marcel Scott dirigera le chœur et Mlle Francine Tanguay sera au piano d'accompagnement. L'orchestre "Les Notables" se joindra au chœur pour les pièces rythmées.

Les Variétés donnent un premier grand concert ce soir à l'ITA

Le chœur des Variétés canadiennes donnera ses grands concerts annuels les 8 et 12 mai prochain à l'Institut de Technologie agricole de Saint-Hyacinthe. Levée du rideau à 20h 30. M. Marcel Scott sera au pupitre et Mlle Francine Tanguay au piano d'accompagnement. L'orchestre "Les Notables" accompagnera le chœur dans les pièces rythmées. Suit le programme de la soirée :

Il est bel et bon; Madrigal; Wagon Wheels; Hospodi Pomilui; Le chant du Pèlerin; Le printemps; Quand les hommes vivront d'amour; Alouette; Les grands musiciens; Ces

mots stupides; The Shadow of your Smile; King of the Road; Chanson des collines; The Impossible Dream; Pot-pourri "amour": Deux enfants au soleil; True Love; C'est ma chanson; Un monde fait pour nous. La petite puce; Un homme, une femme; Un monde avec toi, Bonsoir, so long.

Les billets sont présentement en vente auprès des membres, et les sièges disponibles seront en vente à la porte, le soir des concerts.

La Fête des Mères à Sainte-Rosalie

Sainte-Rosalie (GT) - A l'occasion de la Fête des Mères, l'OTJ de Sainte-Rosalie organise un souper Bar-B-Q. suivi d'un bingo, qui aura lieu samedi 11 mai à la salle paroissiale.

* * *

M. et Mme Réal I eroux sont les parents d'un fils baptisé Joseph, Yvon, Jean. Parrain et marraine: M. et Mme Yvon Ouellette. Porteuse, Mme Jacques Bérubé.

NOUVEAUX BERCEAUX

Joseph-Conrad-Alain, né le 27 avril et baptisé le 5 mai à l'église Christ-Roi, fils de M. et Mme Roland Donais (Rose-Anne Boisclair), Parrain et marraine: M. et Mme Georges Michon (Rhéa Pelletier), grands-parents de l'enfant.

Marie-Blanche-Nathalie, née le 29 avril et baptisée le 5 mai à l'église Christ-Roi, fille de M. et Mme Marcel Dulude (Denise Lépine), Parrain et marraine: M. et Mme Cléophas Tanguay, grands-parents.

Marie-Jeanne-Louise, née le 25 avril et baptisée le 4 mai à l'église La Providence, fille de M. et Mme Bernard Delobbe (Rose-Elain St-Amand), Parrain et marraine: M. et Mme Rosaire Plouffe (Jeanne-D'Arc St-Amand, oncle et tante,

Marie-Cécile-Nancy, née le 14 avril et baptisée le 4 mai à l'église Ste-Eugénie de Douville, fille de M. et Mme Robert Rioux (Suzanne Michaud), Parrain et marraine: M. et Mme Philippe Michaud (Cécile Parent), grands-parents.

Joseph-Georges-Guy, né le 11

avril et baptisé le 5 mai à l'église Ste-Eugénie Douville, fille de M. et Mme Germain Michon (Lise Geoffrion), Parrain et marraine: M. et Mme Georges Michon (Rhéa Pelletier), grands-parents de l'enfant.

M. Marcel Labrecque gagne \$1,000 du club Le Canadien

Saint-Damase (P.D.) - M. et Mme Gérard Laflamme (Nicole Cornéliier) sont les heureux parents d'un fils baptisé dimanche le 21 avril sous les prénoms de Joseph-Raymond-Eric, Parrain et marraine: Raymond Plourde et Hélène Laflamme, de Douville, oncle et tante de l'enfant.

M. Marcel Labrecque de St-Damase a reçu \$1,000.00 du Club de Hockey Le Canadien pour avoir participé au tirage lors de la joute de dimanche le 28 avril.

Suggestions pour la Fête des Mères chez

CAZES & McDUFF



Blouses sans manche ou manches courtes et longues. Tailles 8 à 44.



Bourses en grains, cuir verni, veau, etc. même teinte que votre soulier.



Chandails sans manches ou manches courtes, en acrylan, bouclé, banlon. Tailles P. M. G.

Bourses du soir, qualité et styles variés.



Foulards en chiffon, nylon, unis et imprimés.



Gants courts et longs, différentes qualités et modèles.

Pointure 6 à 8.

OUVERT LE SOIR À PARTIR DE 7 HEURES

725 LAFRAMBOISE (coin Girouard)

TEL.: 42734

Tél.: 774-8159



président Abel St-Sauveur
Vulcanisation et ressemelage de pneus
Réparation - Vente
Dépositaire de pneus neufs

8600, Des Cascades

St-Hyacinthe

Votre maman s'attend à recevoir des fleurs, ne la décevez pas!

DIMANCHE 12 MAI

Fête des Mères



VOYEZ

ASTER FLEURISTE
GERARD MORIER, prop.

Fleuriste diplômé du National Floral Institute

650, rue de l'Hôtel-Dieu

Saint-Hyacinthe

TEL. 773-9465

Bientôt l'anniversaire

Des mamans

marquez l'événement d'un bon repas au restaurant du

BIERE - VIN - BOISSONS

Pizza, B-B.Q., Rôti de boeuf, etc.

MOTEL ST-HYACINTHE

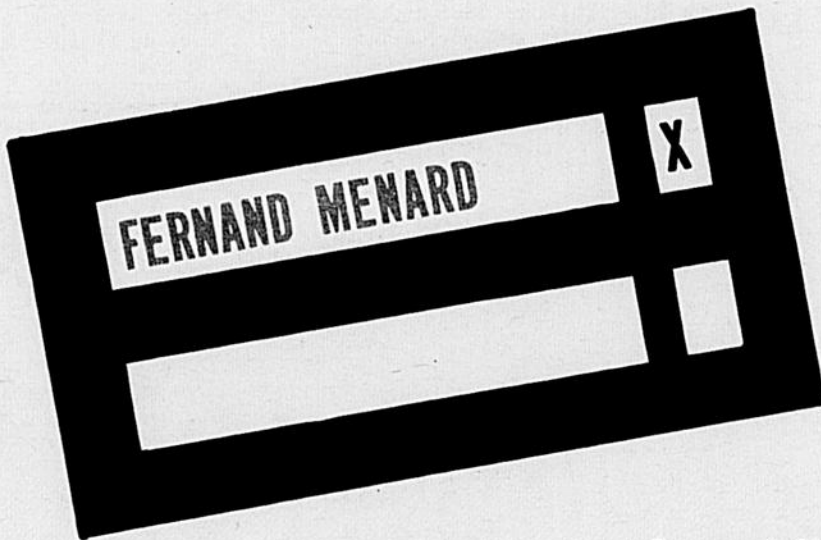




Fernand Ménard

Conseiller sortant au
siège no 6 à La Providence

A titre de candidat au siège no 6,
je sollicite à nouveau votre appui lors des
élections du 13 mai. Etant donné ma vaste
expérience et mes connaissances de la
chose municipale, je puis vous certifier
que je ferai l'impossible pour vous
servir de mon mieux.



Fernand Ménard

Le juge Victor Chabot a versé dans l'humour au Club des Francs

Le Juge Victor Chabot a débuté avec un sérieux de cours l'exposé qu'il donnait récemment au Club des Francs. Puis il a versé, et c'était là son intention, dans l'humour, livré parcimonieusement devant lui soit par les accusés, les témoins, les avocats et même les magistrats, au long de sa carrière.

M. le juge déclara que notre justice est véritablement un modèle pour l'humanité. "S'il n'y avait plus de juges ni d'avocats à l'avenir, ce serait un retour à la violence pure et à l'anarchie complète."

Parlant du projet du maire Drapeau (la taxe volontaire), le juge Chabot a dit que le maire Drapeau était trop intelligent et expérimenté pour lancer illégalement une telle chose. Il ajouta que les porte-parole du gouvernement avaient donné leurs verdicts sans avoir été mis au courant des modalités prévues. Dans un autre domaine, il dit que les jurés deviennent de moins en moins nécessaires, surtout depuis l'abolition de la peine de mort. Le Code Napoléon, base de notre loi civile, prévoit tout pour l'homme - ses

droits et ses obligations - et que tout était détaillé d'une façon aussi précise qu'une partition musicale sur une feuille de notes. Il expliqua les deux sortes de cours: la Cour Supérieure, juges nommés par le gouvernement fédéral... et les cours de juridiction provinciale, pour offenses inférieures à \$1 000; où les juges sont nommés par Québec (fait unique au Cana-



da). Quant aux longs procès, personnellement le juge Chabot les ignore; cependant, il admet que certains longs procès ont lieu... et que c'est déplorable.

Réunion des dirigeants d'Entreprise

La prochaine rencontre organisée par le Centre des Dirigeants d'Entreprise, à l'intention des hommes d'affaires de la région, sera la visite de Marine Industries Ltd, le jeudi 9 mai prochain.

Voici le programme:
3h p.m.: Accueil et présentation de l'entreprise par M. Louis Rochette, directeur gé-

néral. (Se rendre à la barrière du chantier).

3h 30 p.m.: Visite par groupe des ateliers et du chantier. Echange de vues, questions, etc.

6h p.m.: Cocktail à l'Auberge de la Rive, Sorel.

7h 30 p.m.: Causerie-forum présidé par M. Louis Rochette, directeur général, portant sur le sujet suivant: "Le passage de l'entreprise familiale à l'entreprise publique".

M. Robert Séguier élu trésorier de la Fédération des Loisirs

On peut dire à bon droit que l'assemblée générale annuelle de la Fédération des Loisirs de Saint-Hyacinthe a été un succès à tous les points de vue.

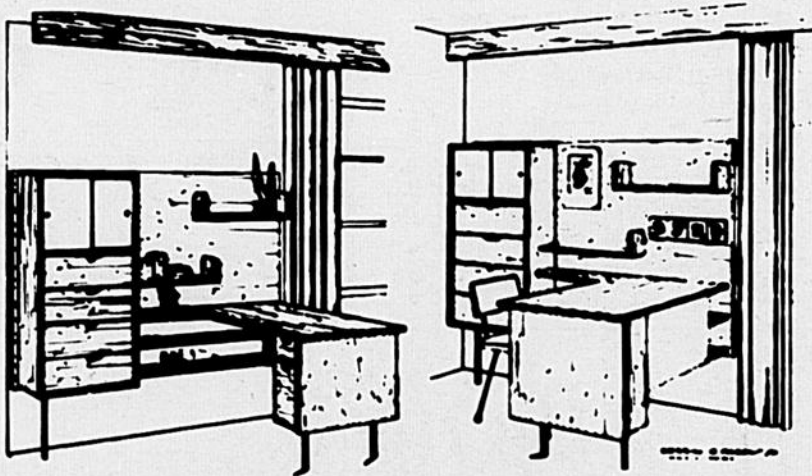
D'abord, la participation des délégués a été excellente; 160 personnes ont pris une part active aux délibérations dans les ateliers de travail. Chacun des ateliers a donné lieu à des suggestions et des vœux qui seront transmis aux membres du Conseil d'administration lors de la prochaine réunion. Ce sont les jalons des futures politiques de la Fédération.

Les élections ont donné place à certains changements au Conseil d'administration; on peut en prendre connaissance en lisant la liste des membres.

Au comité exécutif, M. J. Robert Séguier a remplacé M. Charles Bousquet au poste de trésorier; M. Bousquet a cédé sa place pour raisons de santé après dix années de participation dévouée au travail de la Fédération.

lamellé décoratif
ARBORITE

UNE NOUVELLE VAGUE DE COLORIS



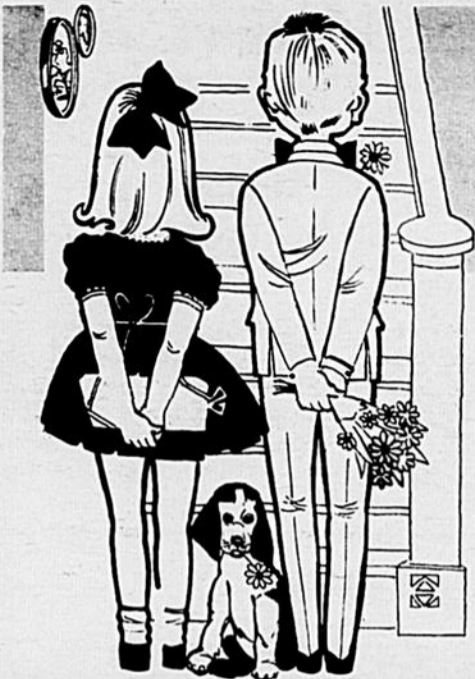
La toute nouvelle vague de coloris et de motifs Arborite est une merveille. Avec leurs textures grenues, leurs motifs façon bois, leurs coloris pimpants et leurs marbres luxueux, les lamellés décoratifs Arborite s'harmonisent à tous les décors, à tous les styles. Ils embelliront chaque pièce de votre intérieur. Voyez la nouvelle vague de coloris et de motifs Arborite chez...

Laminex

452 Hébert

St-Joseph

Tel. 773-4222



LaSalle Un excellent choix de cadeaux appropriés pour **FÊTE des MÈRES**

LISEZ CECI!

BAS NYLON

12 PAIRES pour seulement **\$1.**
ou **4** paires pour **35¢**

Solde du manufacturier. Ces jolis bas Nylon ont une couture à la jambe. Riches nuances saisonnières. Pointures: 8 1/2 à 11. Première qualité, jauge 51 ou 30 deniers, pour plus longue durée.

LIMITE: 12 PAIRES PAR CLIENT tant qu'il y en aura.

Satisfaction garantie ou argent remis

CACHE-POUSSIÈRE COTON FRONCÉ

Dames tailles: P.M.G.

488

Modèle boutonnant sur le devant et collet continental à rayures croisées. Grandes poches plaquées. Rayures en jaune, rose, aqua ou orange.

397 ch.

ROBES DEMI-TAILLES
16 1/2 à 24 1/2

BEAUX TRICOTS ARNEL/COTON

Un beau tissu aux nouveaux motifs texturés et facilement lavable. Une coupe et une confection soignées. Couleurs: Marine, rose, aqua, lime, canari.

A) Modèle tube sans manches, devant boutonnant et large collet. Ceinture-cordon assortie.
B) Modèle à encolure évasée et ceinture de même tissu. Glissière au dos.
C) Modèle chemisier sans manches, fermeture classique à boutons et ceinture-cordon assortie.

266 L'ENSEMBLE

ENSEMBLE HÔTESSE 10 MCX

Tels qu'illustrés - Comprend: Cuiller et fourchette à servir, salière, poivrière et six nappes en un choix de rouge, bleu, vert ou brun.

TABLIER COTON BRODÉ

89¢

Motif à piqûres croisées. Pochette en forme de coeur. Choix de rose, bleu, lime, pêche.

388 ch.

Un modèle pratique et pimpant

Imprimés cancan variés, des modèles pour les jeunes et plus âgées. Collet roulé montant, garniture à boutons. Longue glissière au dos. Tailles: 38-40-42-44.

388

Cache-poussière nouveau modèle

De frais et gais imprimés cancan, un modèle à prix avantageux. Fermeture à boutons, manches courtes, collet montant et poches en biais. Facilement lavable. Tailles: P.M.G. et Ex.G.

588 L'ENSEMBLE

Ensemble peignoir pour dames

Fin coton polynésien aux douces nuances pastelles de corail, canari, rose au safran. Le robe de nuit porte ancolure évasée, et garniture dentelée de broderie au collet et au bas. - Le peignoir se boutonne à l'avant et porte les mêmes garnitures brodées à la manche courte, à l'encolure et au bas. Grande poche plaquée avec garniture assortie. Tailles: P.M.G.

397

Chandail-coquille orlon

Pour dames tailles: P.M.G. - Modèle nautonier, un magnifique tricot orlon avec motifs verticaux en losange, col roulé, glissière au dos. Couleurs: Écru, blanc, potiron, bleu tendre.

la vie régionale



M. le juge Victor Chabot était conférencier au dernier souper du club des Francs de Saint-Hyacinthe. Il traita de la loi au Québec et de l'humour au Palais de Justice. De g. à dr.: M. Jean-Jacques Leduc; M. le juge Victor Chabot, M. Marcel Lemieux, président du club; M. Grégoire Girard et M. René Saint-Pierre.

Nouveau président du Conseil d'administration de l'Hôpital

M. Jean-Jacques Leduc, de Douville, a été élu président du Conseil d'administration de l'Hôpital Général de Saint-Hyacinthe à l'occasion de la dernière

assemblée annuelle. Il remplace M. Antonio Fiset. Le nouveau conseil se compose aussi de M. Bernard Proulx et Me Jacques Lafontaine, vice-présidents;

M. Gaétan Bruneau, secrétaire et MM. René Teasdale, J.-D. Lecours, Mlle Rainville Birtz; M. les Drs Gabriel Phaneuf, Jean-Guy Hévey; Jean Lafond et Alexandre Gosselin; M. Grégoire Girard, André Gagnon, Germain Larivière et Gérard Bolduc, directeurs.



M. Jean-Jacques Leduc

TV RADIO CLINIQUE ENR.

Jean-Guy Leclerc, T.E.E., prop.

TOUT EN ELECTRONIQUE

SERVICE INDUSTRIEL et COMMERCIAL

- VENTE ET SERVICE
- Haut-parleurs
 - Intercom
 - Radio téléph.
 - Système alarme (feu et vol)

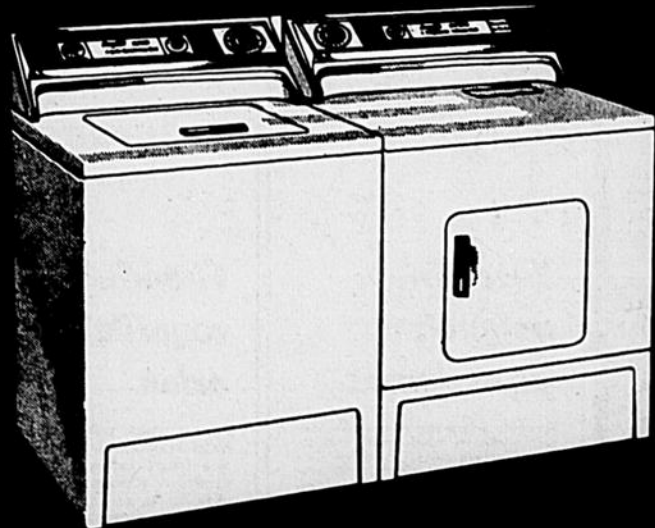


Louage de haut-parleurs pour toutes occasions

570, rue Mondor Tél.: 774-8787 Soir: 774-8952

LAVEUSE ET SECHEUSE DE MARQUE :

Inglis '68



Albany Tétréault

Centre d'achats Douville

Tél: 774-6280

AGENT AUTORISE INGLIS POUR ST-HYACINTHE ET LA REGION

Nouvel exécutif de l'OTJ Sainte-Rosalie

L'OTJ Sainte-Rosalie a tenu son assemblée annuelle afin de procéder au choix de son nouvel exécutif pour l'année 1968.

L'élection eut lieu au chalet de l'OTJ en présence d'un grand nombre de citoyens. M. Simon Beaudoin fut élu à la présidence. Ce dernier occupera de plus le poste de directeur des finances pour ce mandat. A la vice-présidence, on retrouve M. Edmond Gendron, tandis que MM. Yvon Beaudry et Jacques Girard agiront respectivement à titre de trésorier et secrétaire. Les directeurs élus furent MM. Léo Belisle, Montcalm Beau-

doin, Robert St-Martin, René Foisy, Jean-Marc Picotin et Yvan Marquette.

Accident funeste

M. Léo Lefebvre, de Saint-Pie de Bagot, a perdu la vie dans la collision de deux voitures dans la nuit de samedi à dimanche dans le rang de la Montagne à Rougemont. Il était âgé de 19 ans. Un jeune homme et une jeune fille furent blessés dans l'accident.

Tirage moitié-moitié Loisirs de St-Joseph

Mme Romuald Brouillard

780 RUE LAJOIE

SAINT-JOSEPH

BILLET NO. 920

\$84.65

Gracieuseté de



LAVE-AUTO ST-JOSEPH

LAVAGE **.25**

1080 rue St-Louis

St-Joseph

Moitié-moitié

DU CLUB DE HOCKEY "LES GAULOIS"

Lorenza Beauregard

2490 Sicotte

St-Hyacinthe

Montant:

\$1,178

Billet No:

25069

Courtoisie du

Restaurant Cascades

PIZZA

Bière et vin

Centre commercial
Cascades

Livraison gratuite

773-8023

rogar

Saint-Hyacinthe

Limited Limitée

Produits Pharmaceutiques Vétérinaires Professionnels

Connus d'un océan à l'autre

Exercice de la profession

Le titre de docteur en médecine vétérinaire ne confère pas, de soi, la permission d'exercer la profession. Chaque province du Canada, comme chaque état des États-Unis, réserve à un bureau spécial, qui a ses lois et ses exigences particulières, le droit de conférer le permis d'exercice (licence). Dans la province de Québec, cet organisme est le Collège ou Corporation des Médecins vétérinaires.

Une littérature érotique en croissance

- clémentço

"On accuse une avalanche de littérature érotique dans plusieurs pays au cours des présentes années." C'est ce que nous apprenions de récentes statistiques établies auprès de maisons d'édition d'Angleterre, de France, des Etats-Unis et du Canada, qui fourmillent de livres à sensation, échappant à toute censure ou autorité.

Les maisons d'édition sont loins de décourager ce phénomène. En France, on vient de lancer une collection qui porte le nom de "Je ne pense qu'à ça"! Et les jeunes s'y documentent, parfois par curiosité, parfois par recherches de sensations.

Devant une telle épidémie, on cherche une attitude à prendre, essayant de peser le pour et le contre. Certains y voient une perversité à courte échéance. D'autres sont des témoins muets.

Pour ma part, je trouve cette situation à peu près normale. A vrai dire, ce n'est pas le seul domaine où sont clairement exposés les moeurs et où chacun peut trouver "chaussure à son pied". La mode de vêtements plus ou moins décents, les films de nudité populaires, les expositions de peinture "nouvelle vague", les chansons de

moins en moins discrètes, les troupes de danseurs "connus" démontrent tous clairement des connaissances dignes du plus typique érotisme.

Faut-il encore s'étonner de la suite? Si on accuse les jeunes de se gaver de lectures érotiques, peut-on dire qu'ils ont recherché, à prime abord, de quoi les satisfaire ou si cette pensée n'a pas été implantée et entretenue continuellement par les moeurs actuelles?

A mon avis, nous sommes témoins d'un lent affranchissement des tabous, des préjugés et des vieilles doctrines qu'on essayait de populariser, ces derniers siècles, pour voiler les "mystères" du sexe.

Toutefois, d'ici quelques années, je crains que nous ayons à faire face à quelques orgies sexuelles de la part de ceux qui ignoraient, en quelque sorte, ce côté humain et social, causé par des interdits sociaux, moraux et religieux. Les barrières tomberont lentement et à mesure que la libre connaissance instruira les siens on déploiera des victimes.

Mais ce qui est tout-à-fait prometteur, est que la connaissance, qui a des fins en

soi et des limites certaines, est un facteur de sagesse, de liberté et d'évolution pour ses adeptes. Eventuellement, les valeurs morales existeront sous de nouveaux drapeaux, de plus justes conceptions, lesquelles nous sommes appelés, individuellement et dès à présent, à chercher et à définir. La pureté qui se dégagera de telles valeurs sera invincible puisque bâtie sur tout le savoir possible.

Je crois que la prochaine génération aura ce cadeau des valeurs sexuelles et morales saines, donné par d'autres, inévitablement. Les hypocrisies sociales tant dénoncées par les jeunes aujourd'hui, et tant ravagées par eux également - je pense aux hippies - seront probablement bannies par la force du temps et des circonstances.

On veut tout savoir aujourd'hui? Oui, et on ne se contente pas de pis-aller ou de symboles. On cherche la vérité, la seule, dans tout. C'est aux éducateurs et aux parents, au clergé et à l'Etat, enfin à nous tous de faciliter cette voie pour créer moins de heurts, en instruisant, en apprenant les choses comme elles le sont à ceux qui le demandent et cherchent.



Les finissantes ont choisi leurs professions au Collège St-Maurice

Vingt-huit étudiantes du Collège Saint-Maurice terminent cette année leur baccalauréat ès arts. Voici qui elles sont et les professions qu'elles ont choisies:

Mlles Louise Archambault, de Tracy, enseignement; France Bazinet, de Farnham, baccalauréat ès sciences de l'éducation (orientation); Suzanne Bertrand, de Cowansville, médecine; Louise Bonenfant, de Saint-Hyacinthe, beaux-arts; Louise Bousquet, de Saint-Hyacinthe, pédagogie scolaire; Suzanne Demers, de Douville, éducation pré-scolaire; Danièle Fillion, de La Providence, criminologie; Johanne Fontaine, de Granby, baccalauréat en pédagogie; Lucie Fortin, de Saint-Césaire, médecine; Micheline Fournier, de Saint-Hyacinthe, droit; Monique Gaucher, de Marieville, bibliothéconomie; Colette Girard, de Saint-Joseph-sur-Yamaska, éducation.

tion pré-scolaire; Marie Girouard, de Saint-Hyacinthe, baccalauréat en pédagogie; Andrée Laflamme, de Granby, baccalauréat en pédagogie; Odette Laliberté, de Douville, sciences politiques; Carole Ledoux, de Farnham, médecine; Marie-France Legault, de Saint-Hyacinthe, biologie; Suzanne Mailhot, de Saint-Hyacinthe, pédagogie audiovisuelle; France Morin, de Waterloo, sciences pures; Réjane Nadeau, de Douville, pédagogie (musique); Thérèse Nadeau, de Saint-Hyacinthe, psychologie; Francine Noisieux de Granby, pédagogie; Diane Pintal, de Granby, géographie; Francine Poirier, de Saint-Césaire, sciences politiques; Renée Poissant, de Mont-Saint-Hilaire, pédagogie; Carole Rochefort, de Daveluyville, beaux-arts; Roseline Ruest, de Mont-Saint-Hilaire, audiologie-orthophonie, et Janine Viens, de Marieville, éducation.

Excentrique? C'est la mode de vêtements masculins de loisir



Excentrique? Non! D'après le Canadian Institute of Men's Apparel, il s'agit de la nouvelle mode de vêtements de loisir pour hommes. Avec le nouveau col, genre Guru ou prêtre, ce complet en croisé blanc avec poches à rabat et une poche supplémentaire pour des billets est parfaite pour les réceptions sans cérémonie. Il est très chic, porté avec un chandail noir à col roulé.

Le col roulé continuera à être très en vogue en 1968, sur n'importe quel genre de veste, de chandail ou de chemise, ou par lui-même. Il donnera un aspect de confort naturel qui lui vaudra une grande popularité parmi la plupart des hommes pendant leurs heures de loisir.

Parmi les cols de ces tricots, citons les modèles polo, les styles italiens à encolure rondes, les encolures en V, les faux cols roulés, les cols bateau, les gros cols roulés et les cols roulés légers.

Il y a également les effets

écossais, quadrillés et à chevrons dans les tricots. Les chemises tissées et cousues pour les loisirs se font beaucoup en teintes unies, vives ou pastelées, à motifs élégants et à rayures très en vogue. Parmi les chemises tissées, il y en a du genre veste et du genre pullover.

Parmi les tenues sport, les vestes et les blazers foncés se porteront avec un pantalon clair ou blanc, uni ou à motif. Cela entraînera la plus grande demande depuis des années pour des chaussures sport de couleur claire et blanche.

cours de conversation anglais • espagnol

- Bénéficiez de nos 90 années d'expérience et de recherches
- Leçons particulières — Cours collectifs — Jour — Soir
- Prenez rendez-vous pour une leçon d'essai gratuite

Berlitz

Langues vivantes

1600 Rue Girouard — St-Hyacinthe
tel. 773-7022

328 Rue Principale — Granby
tel. 378-8787

393 Rue Heriot — Drummondville
tel. 478-7000

Mesdames!



Confiez
le soin
de vos
FOURRURES
A DES
EXPERTS

L. BELANGER

1165 Laframboise tel 774-6431



St-Hilaire
Beloeil
St-Bazile
St-Bruno

ZENITH
94810

La voute est entouré d'un système d'alarme moderne

La température et l'humidité sont contrôlés selon les normes du N. I. D.

Toute fourrure entreposée est assurée pour un an pour le feu et le vol.

Bilan des activités du service bénévole de l'Hôpital Général

Voici les activités des cinq premiers mois du nouveau "service bénévole" de l'Hôpital Général :

Août 1967: Le premier mois a été utilisé à se documenter et se familiariser au sujet de l'organisation d'un département du Service bénévole. Visites à des hôpitaux montréalais qui ont déjà un Service bénévole et rencontres de leurs directrices pour discuter de la manière de procéder dans l'organisation d'un nouveau département.

En septembre, l'hôpital désirant organiser au département de pédiatrie, une salle de jeux pour donner des loisirs thérapeutiques aux petits malades, un programme fut préparé, soumis et approuvé par le directeur général et la directrice des Soins infirmiers.

250 lettres ont été adressées aux Dames auxiliaires pour leur faire part des projets et demander leur collaboration.

Au mois d'octobre: organisation d'une bibliothèque pour les enfants. Chaque jour, les enfants ont le choix parmi plus de 250 livres (Tintin, Astérix, etc.). Il y a aussi une réserve de jouets pour distribuer aux enfants qui sont alités.

Dès novembre, c'est l'ouverture de la salle des loisirs avec les premières bénévoles.

Rencontre des journalistes pour publicité dans les journaux de la ville.

Organisation d'un concours dans les écoles de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe, où l'on demanda aux écoliers de trouver un nom à la salle de loisirs de l'hôpital. Le but du concours était de faire connaître la nouvelle salle de jeux de l'hôpital et rendre plus facile l'acceptation d'un séjour à l'hôpital pour l'enfant.

Enfin, en décembre, un jury est choisi pour juger le gagnant du concours. Près de 2000 enfants avaient participé à ce

concours. "Chez Bobino" est le nom choisi.

La salle de jeux reçoit son ameublement, et un tapis est installé pour le confort des enfants.

Le 17 décembre, on célèbre l'ouverture officielle de "Chez Bobino". Un spectacle de marionnettes est présenté à l'école du Sacré-Coeur, Guy Boucher remet un prix au gagnant du concours. Après la représentation, les clowns viennent à l'hôpital distraire les petits malades.

Collaboration avec les Dames auxiliaires à l'organisation du tirage d'un bas de



Les marionnettes de chez Bobino

fête des Mères

Donnez à votre maman
un cadeau apprécié



Bourses Assorties

Souliers Largeurs 3A 2A B

Golden Pheasant
Divina



Adrien Bhenette Ltée
CHAUSSURE
SPECIALISTE
SHOE

1606 - Se Rue des Cascades St-Hyacinthe

Noël. Les profits serviront à l'achat des jouets pour les petits.

Rencontre des directrices de l'École normale Marie-Rivier et de l'Institut familial Saint-Joseph dans le but d'intéresser les étudiantes au bénévolat.

Visite des dirigeants du Club Progrès qui désire être le parrain de "Chez Bobino".

Le 24 décembre, visite du Père Noël. Distribution de jouets aux 35 petits patients.

A la fin de décembre, 43 bénévoles étaient inscrites et avaient donné 629 heures, durant ces deux premiers mois d'activités "Chez Bobino".

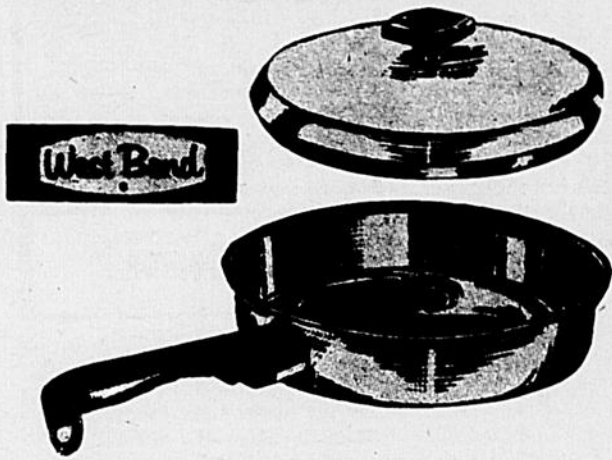
Une assemblée des Filles d'Isabelle le lundi 13 mai

Une assemblée des Filles d'Isabelle aura lieu lundi le 13 mai au sous-sol de la Cathédrale. Le cercle se prépare au 20e anniversaire. Tous les membres sont priées d'assister à cette réunion.

Réception donnée à Saint-Liboire par M. et Mme R. Dion

M. et Mme Robert Dion, de Saint-Liboire ont donné une réception à l'occasion des fiançailles de leur fille Collette à M. François Lalonde, fils de M. et Mme V. Lalonde, de Vaudreuil.

GRANDE VENTE DE MAI



POELON en ACIER INOXYDABLE
10" - COMPTANT

\$4.95



CUISEUR à PRESSION

#403 3½ PINTES - COMPTANT

\$13.95

#603 5 PINTES - COMPTANT

\$15.95

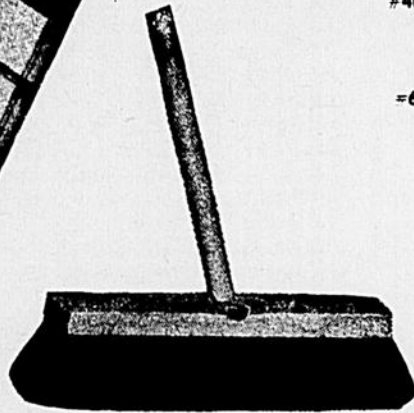
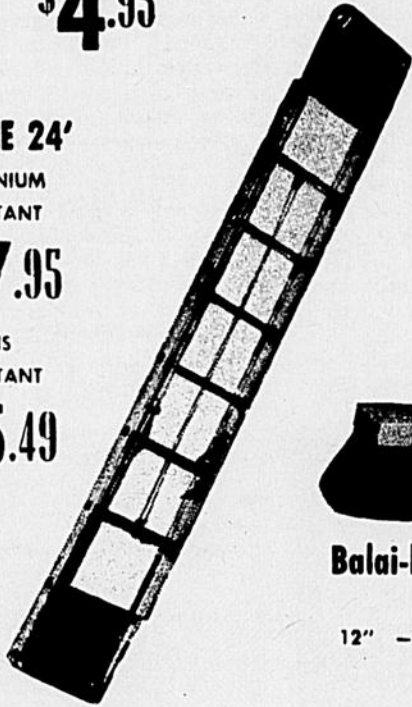
ECHELLE 24'

ALUMINIUM
COMPTANT

\$27.95

BOIS
COMPTANT

\$15.49



Balai-brosse en fibre noir

12" - COMPTANT **\$1.29**

14" - COMPTANT **\$1.49**

Épargnez \$4.50 sur cette peinture de première qualité:

ROYAL SEMI-GLO



ÉMAIL SEMI-L'ESTRÉ
BLANC D'INTÉRIEUR no 280
Prix rég. (gallon)
\$11.90

SPÉCIAL

\$7.40

Satisfaction garantie par
MTROYAL
ou argent ramisi



ESCABEAU, 5 pieds

ALUMINIUM - COMPTANT **\$9.95**

BOIS - COMPTANT **\$3.95**

POUBELLE galvanisée

14 GALLONS

\$3.15



ESSUIE-VITRES

COMPTANT **49¢**

VADROUILLE-EPONGE

COMPTANT

\$1.79



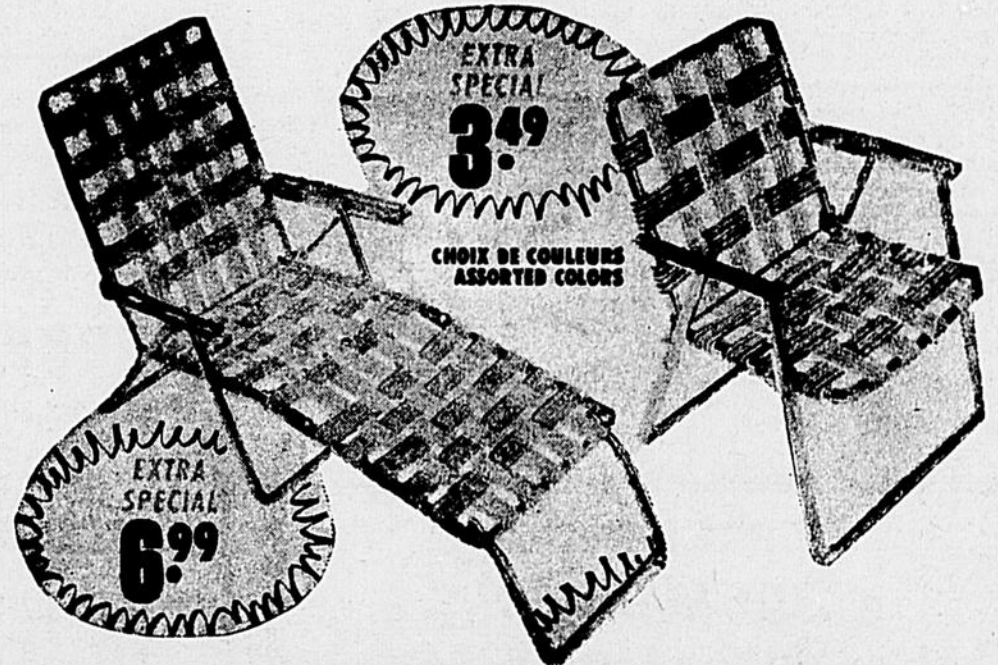
EVERGREEN

Formule spéciale à teneur exceptionnelle d'éléments nutritifs, parfaitement équilibrés pour produire une pousse vigoureuse. Surtout pour les pelouses. EVERGREEN a été conçu pour servir à maints usages: pelouses, fleurs, feuillages et arbustes.

REG. \$3.98 - 50 LB

COMPTANT

\$2.49



CHOIX DE COULEURS
ASSORTED COLORS



COULEURS SPECIALES

FEUILLE 4' x 8' --- COMPTANT \$10.00
FEUILLE 2' x 8' --- COMPTANT 5.00
FEUILLE 4' x 4' --- COMPTANT 5.00
FEUILLE 2' x 4' --- COMPTANT 2.50

PAYEZ COMPTANT
Économisez de l'argent chez



2464, rue Sylva-Clapin

Saint-Hyacinthe

Tél. 773-9787

LES petites ANNONCES

Les personnes désirant placer des annonces classées sont priées de téléphoner avant 6 heures le lundi soir à 774-5377.

ON DEMANDE
 Une maison industrielle est à la recherche d'un jeune homme. Ce jeune homme pourrait augmenter son revenu annuel de \$15 000 ou plus. Cet établissement fait affaires comme marchand en gros dans un des marchés les plus dynamiques de nos jours. Un investissement est requis. Pour informations, écrire au Journal Le Clairon à: Pal Enterprises, 1535, rue St-Antoine, St-Hyacinthe.

A Louer

A BELOEIL appartement moderne, meublé, chauffé, taxes payées. S'adresser à 800 rue Dupré à Beloeil. Tél.: 467-3770 ou 467-6579.

CHALET de 5 pièces, a v e c bain, toilette à eau, eau chaude, 220 volts, poêle, réfrigérateur, grand terrain, à 3 minutes de la ville, sur l'asphalte. S'adresser à: La Radio Maskoutaine 905 des cascades. Tél.: 4-4525.

LOGIS de 6 pièces, chauffage électrique, entrée pour laveuse et sècheuse, solarium, voisin de l'église de La Providence. S'adresser: M. Gérard Vanier, 785 rue St-Pierre, La Providence. Sur semaine: de 7 hres à 9 hres. M. Vanier, tél.: 774-7155.

MAISON neuve à louer, 51/2 appartements, système de chauffage central, à 237 rue Ledoux Ste-Rosalie. Tél.: 799-3674.

A LOUER

LOGIS-APPARTEMENT au 3175 Sicotte, St-Hyacinthe. Deux, trois, quatre pièces, meublées ou non. Eau et chauffage fournis ainsi que service de vidanges, eau chaude et électricité comprise, stationnement en asphalte. Aucune taxe de locataire. Service de téléphone gratuit. Loué à la semaine ou au mois. S'adresser à 773-9042.

A Vendre

CHALET garni d'arbres, terrasse faite, eau courante, meublé, électricité 220 volts, salle de bain, endroit tranquille, situé dans le rang Berline à St-Liboire, rivière Noire, lac artificiel. S'adresser à: Cyrille Théberge, village d'Upton, co. de Bagot. Tél.: 549-4451.

CHALET et 2 terrains à vendre Pour de plus amples renseignements, s'adresser à: M. Pichette 60 rue Centre, Granby.

TRACTEUR International, Super C, avec sarcler à blé d'Inde. Aussi tracteur Massey-Harris 44 Spécial, avec pelle hydraulique, le tout en bonnes conditions. S'adresser à: Gilles Boulais Saint-Jean-Baptiste de Rouville. Tél. 589-7338.

REPRÉSENTANTS DEMANDÉS

Nos services étant offerts depuis 10 ans dans la région, nous avons dû agrandir nos bureaux. Nous offrons 3 positions pour représentants sérieux âgés de plus de 30 ans. Tous renseignements sont entièrement confidentiels. Écrivez sans obligation de votre part à:
Les Placements Collectifs Inc.
 1555 rue Girouard, suite 306,
 Saint-Hyacinthe.

FERME de 90 arpents en culture avec roulant, à un mille de la Transcanadienne, chemin en asphalte, terre en excellent état, grange neuve avec nettoyeur, automatique, hangar à grain, garage, remise à machinerie. Maison de 7 pièces, refaite à neuf, chauffage central. Beau grand parterre. S'adresser à David Brunelle, rang Brodeur Saint-Nazaire de Bagot.

CAMION de marque International Panel 1960, prix: \$125. Pour inf. s'adresser à: Omer Morissette, 130 rue St-Louis à St-Joseph, tél.: 774-6016.

CHALET et un terrain voisin, situé à Roxton Pounds. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à: M. Pichette, 60 rue Centre, Granby, P.Q.

2 FRIGIDAIRES à liqueurs, à l'eau ou à sec, en bon état, pour chalet ou roulotte commerciale, modèle récent, prix: \$100. pour les 2. Aussi vitrines de magasin pour devanture de chalet avec vitre double, 71/2 x 6, prix: \$15. ch. Plusieurs autres chassis, de différentes grandeurs. Heater de réservoir à eau, pour chalet prix: \$3.00 Un logis de 3 pièces, rénové, libre immédiatement, un logis de 4 pièces, neuf libre le 1er juin. S'adresser à: Camilien Girard; 148 rue Centre, Ste-Rosalie, tél.: 799-3275.

FAUT VENDRE
 Epicerie-boucherie licenciée avec résidence séparée, 16 000 pieds de terrain, site d'avenir. S'adresser à: Immeuble Local, à Montréal: 276-2611 ou à St-Hyacinthe: 773-8759.

Maisons à Vendre

MAISON à vendre, sur la rue Bernard, 5 pièces, finie moderne, avec système de chauffage. Aussi chalet à vendre ou à louer avec références. Inutile de vous présenter sans un capital de \$1,500. Pour inf.: J. P. Biron 320 Champlain, St-Joseph. Tél. 4-6918.

MAISON UNIFAMILIALE.
 (Convertible en 2 logements) avec garage, remise et grande cour. Située près du centre-ville, à peu de distance de l'école et de l'église. Veuillez communiquer à tél. 773-0737 après 6 hres.

MAISON de 4 1/2 pièces, grand terrain avec jardin si désiré, chemin asphalté, près de la trans-canadienne, entre Saint-Hyacinthe et Drummondville. S'adresser à: Isidore Lavoie rang Brodeur à St-Nazaire, co. de Bagot.

MAISON à vendre à l'extérieur de la ville, de 8 pièces, avec garage, construction neuve de 3 ans, extérieur fini pierre et brique. Système de chauffage à air chaud. Tél. 799-4430 et 799-4485.

MAISON de campagne d'environ 6 pièces, avec lopin de terre. Située dans le 2^e rang St-Hugues. Pour inf. s'adresser à: Mme Jeannette Boursier, 96-58^e ave. Bois de Filion. Tél.: 625-1483.

MAISON de CAMPAGNE de 3 pièces, près de la ville, avec de gros arbres. Aussi chalet sur les bords de la rivière Yamaska, aussi terrain pour construire propriété ou chalet. Bonnes conditions. Tél. 799-3430 ou 799-3485.

Automobiles à Vendre

MERCURY Comet 1964, 8 cyl., automatique, très propre. Pour inf. s'adresser à tél.: 774-8692 après 6 hres.

CHRYSLER 1962, hard-top, 4 portes, très propre. S'adresser à tél. le jour: 773-4222 et le soir 773-7951.

A Vendre ou A Louer

TERRAIN de camping à vendre ou à louer, 600 x 65 p., rivière Blanche, Acton Vale. Tél. 546-2504.

Attention

ATTENTION!.. Dames et demoiselles. Je suis représentant de brassières et gaines Holly-wood sur mesure, plus de 20 années d'expérience dans ce commerce. Rendez-vous sur appointment en téléphonant à: 774-6767, Mme Théo Gauthier.

PRETONS ARGENT
 -En première, 2^e hypothèque, ville ou campagne.
 -Taux raisonnable.
 -Aucun frais d'inspection ou d'évaluation.
 -Attention spéciale à toute demande de la campagne.
 -Très beau plan ou 2^e hypothèque.
Alphonse Badeau
 Courtier en immeubles. Permis 50-489.
OUVERT LE SOIR
 Rés.: 266 rue Murray: 569-3181 ou 562-9401.
 Bureau: 935 King Est: 569-7375, Sherbrooke.

PAFF! Le centre de machine à coudre le plus complet de la région, offre une petite quantité de machine à coudre neuve avec meuble neuf au prix incroyablement de \$79.00 avec une garantie de 20 ans. Machine Singer électrique bobine ronde, coud avant et arrière, prix \$49. meuble secrétaire neuf fini noyer mât, valeur \$75.00 pour \$59.00. Meuble console neuf \$19.00. Quelle marque de machine à coudre voulez-vous? Nous l'avons. Consultez nous sur les aspirateurs électrique. S'adresser au Centre de machine à coudre PFAFF Gérard Breton, 134 Boul. Laurier, Ste-Rosalie, voisin du magasin G. Larivière. Tel. 799-3836.

REPRISES DE FINANCES: Laveuses et sècheuses en bon état, avec garantie, poêles électriques de toutes marques 22, 24 et 30 pouces, aussi poêle spécial "Moffat" 40 pou., 2 fourneaux, 5 ronds très propres avec garantie d'un an, poêle à bois et poêle combiné bois et électricité, "Bélanger" très propre, aussi réfrigérateur '68, 2 portes, de marque "Roy", à prix spécial, réfrigérateurs seconds de toutes marques avec garantie, machines à coudre semi-automatique à vendre en bonnes conditions. Nous prenons les échanges. S'adresser à 2645 rue Sicotte, St-Hyacinthe, Tél.: 774-7489.

Brassières sur mesures
 Fabriquées et ajustées sur mesure par couturières expérimentées. Service sur rendez-vous en composant:
773-3887
 Mme Madeleine Auger

Divers

SPECIALITE dans la confection de robes de mariées ainsi que voiles et diadèmes. S'adresser à tél.: 774-5169.

A LOUER
 Centre d'achats Cascades, 500 pi. carrés, \$65 par mois, occupation immédiate. Téléphoner à Montréal: 331-1160 ou St-Hyacinthe: 774-7955.

ENCANS
 Avez-vous des articles de ménage antique, meubles à vendre? Prix spéciaux en avril et mai, commission 10%, 3 encans à votre disposition, encan de ferme, maison privée, à prix très bas. Deux encans à commission à votre disposition: le mercredi soir, rang Brome à Granby; le jeudi soir à St-Nicéfort, Co. Drummond. Prix de présence. Pour informations, communiquer avec R. Lavoie, encanteur licencié, Les Petits Etangs, La Présentation, co. St-Hyacinthe. Tél.: 796-5048.

On Demande

COUPLE demandé pour garder une personne âgée. Nourrit, logé dans bungalow à Beloeil. S'adresser à: Mme B. Johnson à Beloeil, tél.: 467-6902.

VENDEUSE expérimentée demandée pour vendre dans la confection pour dames. Possibilité d'avancement. Salaire de base plus commission pouvant aller jusqu'à \$5,000. et plus annuellement, assurance-groupe, vacances. Pour obtenir l'entrevue strictement confidentielle écrivez à: L. L. 1535 rue St-Antoine, St-Hyacinthe.

Remerciements

Mme Paul-Emile Charron et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Paul-Emile Charron, décédé le 9 avril 68, à l'âge de 40 ans, soit par offrandes de messes ou de fleurs, assistances aux funérailles, bouquets spirituels, visites ou de toute autre façon que ce soit.

Appareils indispensables au foyer
EXTRACTEUR à JUS NUTRI-MAX
PURIFICATEUR D'AIR ELCAR
 Renseignez-vous
774-6766
Emile Lapointe
 1834, rue des Cascades Saint-Hyacinthe

A Vendre

MAISON seule ancienne mais très propre, toutes commodités, tuiles dans toutes les pièces, tapis mur à mur dans le salon, grand salorium, cave avec installation laveuse et sècheuse. Terrain 60 x 85. Tel. Sainte-Rosalie, 799-3819.

A Louer

LOGIS de 3 et 4 pièces. Tel. 773-2620.

LOCAL à louer, très bien situé pour commerce, au centre de La Providence, 1700 pieds de plancher, système de chauffage à air chaud, très bien éclairé et très propre, eau courante. Pour information s'adresser à 773-1025.

Encan de Ménage OU Ferme demandée

Par encanteur bilingue, les meilleurs prix en ville pour encan. Pour informations, appeler R. Lavoie, les samedi, dimanche et mercredi jusqu'à midi. Nous sommes à votre disposition. Avons aussi encans à soumission. Tél.: 796-5048.

Ecoliers demandés

Faites de l'argent en vendant nos écussons de sports fini velours: Pour \$1.00 vous recevrez vos modèles et nécessaires de vente. **Gratis: écusson drappeaux avec votre nom.**

Écrire à **Écussons LE PAGE ENR.** Case Postale 393, 426, 5e rue Apt-1, Shawinigan, P. Québec.

APPELS D'OFFRES

Service général des achats

PROJET NO 3315 -
1 laveur de verrerie de laboratoire, Ministère Agriculture et Colonisation, St-Hyacinthe. Clôture des soumissions: 14 mai 1968, à 11h a.m., temps réglementaire. Pour ce projet, les documents nécessaires sont obtenus au: Service général des achats, Bureau des Appels d'offres, (tél: 693-5426) 585, bd Charest Est, Québec.
Le Directeur général, Paul Brissette, ing.

A Vendre

St-Hyacinthe, Bourg-Joli, 4 logis, près de l'église et de l'école, couverture neuve ainsi que galeries. A sacrifier pour \$16 000, peu de comptant.

St-Barnabé au village, maison 5 pièces, chauffage à air chaud, électricité 220, terrain environ 1 arpent, près de l'église et d'un gros marchand général. Pour seulement \$6 500, bonne condition. A vous d'en profiter.

Terrain St-Pie, près du village, 75 x 130 qui finit à la rivière Yamaska. Très belle place pour chalet.

St-Denis sur Richelieu, chalet 32 x 24, 3 chambres, grande cuisine tout meublée terrain 175 x 175, environ un mille du village. Prix \$6 500.

St-Charles sur Richelieu, terrain 320 profond par 200 de large, sur le bord de l'eau, près du village pour seulement \$2 000, peut être divisé en 6 terrains de 100 x 100 chacun.

St-Bernard, près St-Ours, belle terre à 30 milles de Montréal, 90 arpents, bonne terre, maison 8 pièces 32 x 38 avec allonge. Grange 30 x 80, et d'autres bâtiments en très bon état, tout couverts en tôle, \$12 000. Comptant \$5 000, solde en bonne condition.

ATTENTION- j'ai des demandes pour terres sur le bord de l'eau, et autre. Si vous en avez à vendre, veuillez communiquer avec moi ou venir à mon bureau.

Eugène Léveillé

Courtier
2100 rue Ste-Anne
St-Hyacinthe,
tél. 773-9852

Encans

ENCAN samedi le 11 mai 1968, à 1 hre précise, chez M. Alfred Guertin, 5è rang, St-Denis-sur-Richelieu, co. de St-Hyacinthe
DETAILS: un troupeau d'animaux Holstein comprenant 12 vaches dont 2 vaches d'autonne, d'extra choix, la plupart vèlées, taureau pur sang qui provient de la ferme de M. Laurent Cordeau, Ste-Madeleine. Tous ces animaux sont de haute qualité, et ils ont un pourcentage en gras 3.9 La plupart sont en bas âge et de très bon type laitier.

MACHINERIE: tracteur Diesel B 275 International, avec moteur neuf, presse à foin M.-H. Ferguson avec moteur, épandeur Oliver 100 minots, commandé par le pouvoir T-Cup, semoir International 15 disques à étrangleur, comme neuf, herse à ressorts hydr. Oliver, 3 panneaux comme neuve, herse à roulette 14 x 16 Cockshutt, charrue à 3 raies John Deer, batteuse Dion 22-32, fileur International modèle remorque, cultivateur, sarcler à blé d'Inde, lieuse à grain M.-H. 7 pi, voiture, herse à finir, 10 bidons à lait, attelage, charrette à lait, beaucoup d'autres articles. Cause de vente: entreprend la grande culture. Conditions de l'encan: argent comptant sur animaux.

Pour machinerie, prêt de banque accepté. Pour inf, veuillez vous adresser à M. Alfred Guertin, St-Denis ou à Georges-Etienne Leblanc, encanteur licencié, St-Barnabé-sud, co. de St-Hyacinthe. Tél.: 792-6227 ou 792-6207.

VOYAGES-EXCURSIONS

19 mai:
ILE D'ORLEANS
14 mai:
PLACE aux FEMMES à Radio-Canada
et Théâtre des Variétés de Gilles Latulipe
Au programme:
Olivier Guimond et Denis Drouin

26 mai:
OTTAWA avec guide visite à Aylmer
1er juin:
"Homme pour homme" de Bert Olbrecht
7, 8 et 9 juin:
Lac St-Jean
Lac Bouchette
Visite à Val Jalbert

15, 16 juin:
ILES AUX COUDRES
21-22-23-24 juin:

Fin de semaine à
OLD ORCHARD BEACH

29 juin au 14 juillet:
NOUVELLE ORLEANS
20 juillet au 19 août:
L'OUEST CANADIEN

Pour tous groupes de 5 à 45 personnes qui désirent faire un voyage organisé, peu importe l'endroit désiré, confiez-vous à

Mlle G. Corbeil

Otterburn Park 467-4803
St-Hyacinthe 773-1972

AGENCE DE SERVICE MASKOUTAINE

Gardiennage d'enfants, entretien de pelouse, de propriétés, de chalets. Aussi nettoyeurs de maison, chauffeurs. Surveillance de propriété, aide-ménagère, chauffeurs de camion. Tous les genres de service que le client peut désirer 24 heures par jour et 5 jours par semaine. Pour de plus amples renseignements:

Tél: 773-1676



A VENDRE

Bungalow ultra-moderne, Ave WILSON, Annexe, brique et pierre, 14 pièces, 2 ch. bain, chauffage eau chaude. Idéal pour professionnel.

Rue CHICOINE, bungalow moderne, brique, 5 pièces, sous-sol fini, tapis, pré-lavats, sècheuse, garage et abri d'auto, belle terrasse. \$14 500 seulement. Cause: mortalité.

Beau bungalow brique, rue FRONTENAC, Douville, 6 pièces, logis 4 pièces, loué au sous-sol, chauffage air-chaud. Occasion.

Rue BRODEUR, Ville, 4 logements, 2-5 et 2-3 pièces, très bon ordre, rapporte \$2 040, prix \$14 800 placement.

Bourg-Joli, rue ST-JOSEPH, 2 logements, 6 et 4 pièces, sous-sol fini, chauffage eau chaude, inst. lav. et séch. beau terrain. Opportunité.

Bon 4 logements rue BOURDAGES, 4 pièces, électricité 220, réservoirs eau chaude, 2 garages. Prix \$16 000.

Valet de service, MONTREAL, centre, affaires \$10 000 net par an, loyer \$125 par mois. A sacrifier \$10 000 seulement, se retire des affaires.

Très bonne épicerie, bière, centre des affaires, à sacrifier moitié prix, cause: autre commerce.

Motel sur boul. LAURIER, 10 unités meublées modernes, site incomparable avec cours d'eau inépuisable. Endroit idéal pour camping.

Épicerie boucherie, propriété et logement 5 pièces, moderne, très bien situé à SOREL, \$26 500, conditions à négocier.

ST-CHARLES sur Richelieu, ferme 180 arpents, bonne terre franche, 20 boisés, maison 2 logements, garage, granges, \$25 000.

Courtier: Adrien Beauregard



Vendeurs:
Mme Marie Carignan,
M. Denis Roy

515 St-Denis, St-Hyacinthe 773-1122

VOULEZ-VOUS APPRENDRE UN METIER?

BRIQUETAGE
ELECTRICITE
PEINTURE
SOUDURE

CHARPENTE MENUISERIE
FERBLANTERIE
PLOMBERIE CHAUFFAGE

Début des cours: 3 septembre 1968
Fin des cours: 13 juin 1969
Age requis: 16 ans et plus
Scolarité: Minimum 9e année ou équivalent

"Tous ces cours sont entièrement gratuits. Certains candidats peuvent bénéficier d'une allocation hebdomadaire pendant toute la durée de leur cours".

QUAND VENIR
FAIRE VOTRE
INSCRIPTION

D'ici le 15 juin 1968
Du lundi au vendredi inclusivement
De 9h à midi, ou de 1h à 5h p.m.

A QUEL ENDROIT
FAIRE VOTRE
INSCRIPTION?

Au Centre d'Apprentissage des Métiers de la Construction de St-Hyacinthe, 300 Boul. Casavant (Bois-Joli)

NOTE Des tests de sélection seront administrés les 17, 18 et 19 juin prochains.

Pour renseignements supplémentaires appelez
au Centre d'Apprentissage Tél 773-7463

EXTERMINATION PROFESSIONNELLE

SPECIALISTE EN REPRESSION
D'INSECTES ET RONGEURS NUISIBLES

1200, rue Gauthier
St-Hyacinthe, P.Q.
Tél.: 773-1465

A VENDRE

Machine comptable Olivetti Underwood

Modèle: Audit 413, charriot de 17 pouces
En très bon état, 3 ans d'usage seulement
Programmée pour: Journal des ventes,
Comptes à recevoir,
Etat de compte,
Comptes à payer,
Salaires, etc...

S'adresser à:

MiVariétés inc.

1450, ave St-Jacques,
St-Hyacinthe, Qué.
(Tél.: 773-7439)

Avis

PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ST-HYACINTHE
No 2624

COUR PROVINCIALE

Paul Côté,
demandeur,
vs
R. Caouette et
J.-Guy Labelle,
défendeurs.

Le VINGT-ET-UNIEME jour du mois de MAI 1968, à DEUX heures de l'après-midi à la place d'affaires desdits défendeurs en cette cause et sise au 1016, rue Des Cascades, en les cité et district de Saint-Hyacinthe, seront vendus par autorité de justice tous les biens meubles et effets mobiliers saisis en cette cause en consistant en 1 réfrigérateur à viande commercial, 1 comptoir à viande de marque Brandford no 14655, 1 réfrigérateur de marque Pepsi Cola, 2 balances de marque Toledo, 1 balance (vissée au mur), 1 tranchoir à viande (électrique), 1 caisse enregistreuse électrique de marque National et divers accessoires pour épicerie-boucherie et quelques caisses de bouteilles vides.
Condition: Argent comptant.
ST-HYACINTHE, le 7 mai 1968.
ERNEST DAIGNEAULT, h.c.s.

PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF ST-HYACINTHE
NO 2624

PROVINCIAL COURT

Paul Côté,
plaintiff,
vs
R. Caouette &
J.-Guy Labelle,
defendants.

On MAY the TWENTY-FIRST 1968, at TWO o'clock in the after-noon at the defendants shop situated on Des Cascades Str., no 1016, in the city and district of this case and consisting in

one commercial refrigerator for meats, one Brandford no 14655 counter for meats, one Pepsi Cola refrigerator, two Toledo scales, one scale (screwed at wall), one meat trencher (electric), one Nationale electric cash and several accessories for grocery-butcherly and some boxes of empty bottles.
Terms: cash.
St.Hyacinthe may, the 7th 1968.
Ernest Daigneault, b.c.s.

Toute personne désirant loger un ou des étudiants durant l'année scolaire 68-69 est priée d'en faire part avant le 31 mai.

S'adresser au Séminaire (AGESSH), téléphone

773-6166, ou le soir, à M. Pierre Chabot (773-3832).

AVIS

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 157ld du Code civil, qu'un acte de transport, à titre de garantie, de toutes les créances présentes et futures de OLIER GRISF & CIE LITEE, ayant sa principale place d'affaires à St-Pie de Bagot, en faveur de la Banque Canadienne Nationale, en date du 17 avril 1968, a été enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Bagot le 19 avril 1968, sous le no 115695.

BANQUE CANADIENNE
NATIONALE

Tél. 774-7537



PIÈCES PYROTECHNIQUES
POUR TOUTES OCCASIONS

PYRO-FILIE

AGENT DISTRIBUTEUR

560 rue Ste-Louise La Providence
St-Hyacinthe, P. Q.

REPRÉSENTANTS VENDEURS DEMANDÉS

Besoin immédiat de 2 représentants vendeurs pour région de Drummondville. Agés entre 25 et 40 ans, de préférence mariés. Finances pour 2 ans selon budget.

Attention particulière aux candidats dans la vente actuellement. Toute communication confidentielle.

COMMUNIQUEZ DU LUNDI AU VENDREDI

BUREAU 478-4235 Drummondville

ON DEMANDE

Homme de 18 à 30 ans demandé pour ouvrage d'extermination d'insectes et rongeurs nuisibles, travail à l'année et bon salaire pour homme intéressé. S'adresser à: Extermination Professionnelle enr. 1290 rue Gauthier St-Hyacinthe (773-1465).

AVIS est par les présentes donné, conformément aux dispositions de l'article 157ld du Code Civil, que GASTON LAFLAMME ayant sa principale place d'affaires dans le village de ST-LIBOIRE, Province de Québec, a le 19 avril 1968, cédé et transféré à Texaco Canada Limited tous ses comptes aux livres et autres comptes et dettes présents et futurs, à titre de garantie, et que ladite cession a été dûment enregistrée dans la division d'enregistrement de BAGOT, le 19 avril 1968, sous le numéro 115699.

En date du 8 mai 1968
Texaco Canada Limited

Démangeaison Rectale Vite Soulagée

Une substance cicatrisante exclusive soulage la douleur et réduit les hémorroïdes.

Si vous recherchez un remède efficace aux "hémorroïdes à démangeaison", voici une bonne nouvelle. Un laboratoire réputé a découvert une substance cicatrisante qui soulage rapidement douleurs et démangeaisons et même réduit les hémorroïdes, tout en hâtant la cicatrisation et en aidant à prévenir l'infection.

Dans de nombreux cas, et même des cas anciens, on a constaté "une amélioration étonnante", maintenue durant plusieurs mois.

Ces succès résultent d'une nouvelle substance cicatrisante (la Bio-Dyne) qui agit sur les cellules lésées et stimule la croissance des tissus nouveaux. La nouvelle Bio-Dyne se présente sous forme d'onguent ou de suppositoires dénommés "Préparation H". En vente à tous les comptoirs pharmaceutiques. Satisfaction ou remboursement.

SPECIAL

Automobiles de QUALITE A PRIX REDUIT

Nous combattons la hausse des prix

FCRD 17 modèles différents 1962 à 1967 PRIX SPECIAL

1 THUNDERBIRD - Landau
2 portes 1965, tout équipée UNE VRAIE AUBAINE

1 COMET Caliente, Sedan, 8 cylindres, 1966

1 Mercury Montclair, 4 portes, tout équipée

Aussi A VENDRE A BAS PRIX

Des modèles de différentes marques et années

VOLKSWAGEN - METEOR - FALCON - CHEVROLET - PONTIAC - DODGE

Vous n'aurez jamais UN MEILLEUR CHOIX

et des prix plus convenables.

SONT OFFERTS A PRIX SPECIAUX

Tous les principaux modèles 1968

TCRINC - MUSTANG - FALCON - FAIRLANE 500 - LTD

et... ECONOLINE 1960, qui fait sensation

FORD 1968 Bat toujours ses propres RECCRDS

Yamaska Automobile Inc

3005 rue Dessaulles St-Hyacinthe tél 774-6491

Livraison à domicile

TEL: 773-8328

"La Brioche"

Pâtisserie française et Charcuterie

Fromages importés

Spécialité Bonbons MAXIME

1085, rue des Cascades

St-Hyacinthe

M. Paul Murray élu président



Lors de la dernière réunion du Conseil d'administration, les dirigeants de la Fédération des Oeuvres ont procédé à l'élection des officiers pour la prochaine année.

Le comité exécutif de la Fédération des Oeuvres se compose des membres suivants:

M. Paul Murray, président, Saint-Joseph-sur-Yamaska; Dr J.D. Nadeau, 1er vice-président, Douville; M. Lucien Potvin, 2e vice-président, Granby; M. Georges Bélanger, secrétaire, Saint-Hyacinthe; M. J. Paul Beaudry, trésorier, Saint-Pie; M. l'abbé Bernard Favreau, aumônier diocésain des oeuvres de charité, Saint-Hyacinthe.

M. Paul Murray, président du Conseil d'administration, succède à ce poste à M. Charles Perrault, qui, en raison de ses obligations personnelles, a préféré remettre sa démission. M. Perrault demeure tout de même membre du Conseil d'administration qui compte quarante-deux représentants des diverses régions du diocèse.

ATTENTION

Ceux qui désirent faire de l'équitation! Adressez-vous au Ranch des Sapins, à Douville, Grand Rang St-Charles à ½ mille de la ville.

On Demande

COMMIS demandé avec expérience dans les quincailleries. S'adresser à: Gérard Lalime tél. 774-8388.

Soirée de lutte à l'aréna le 18 mai

M. Eddie Creatchman, promoteur bien connu, annonce un grand gala de lutte à l'Aréna samedi le 18 mai à 8 hres 30.

Plusieurs grands noms dans ce domaine dont les frères Rougeau et un groupe de lutteurs Naims, livreront des combats à ne pas manquer.

Cité de St-Hyacinthe

Règlement
No 884

Avis de passation
et d'affichage

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le conseil municipal de la cité de Saint-Hyacinthe, à la séance régulière tenue le six mai mil neuf cent soixante-huit, a adopté le règlement numéro huit cent quatre-vingt-quatre (884), règlement amendant le règlement No 575 concernant les enseignes, l'alignement des constructions et le zonage des établissements de commerce et places d'affaires sur la 7ème rue Girouard.

Ce règlement est affiché dans mon bureau et sur la façade nord-ouest du Marché Centre où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Saint-Hyacinthe, le huitième jour du mois de mai, mil neuf cent soixante-huit.

Jean-Paul Brault, Greffier

LAURENT PION

Entrepreneur Couvre-plancher
Tuiles - Prélarts - Tapis

7835, Bernard Saint-Hyacinthe Tél.: 773-0091

Pourquoi payer plus cher ailleurs ?

VOYEZ

RAY LALIBERTE Enr.

MAGASIN DE MEUBLES
ET ECONOMISEZ !

RAY LALIBERTE, prop.

41, rue Saint-Charles Beloeil Tél. 467-9317
(Face au théâtre Beloeil)

Dr JACQUES PERRAULT o.d.

optométriste

Examen de la vue, rééducation visuelle
Verres de contact

Au-dessus des magasins Chez Irène et Trans-Canada Shoes

1750 rue DES CASCADES

Au conseil municipal à La Providence

VOTONS



Guy Descoteaux
Paul Laplante

au siège # 6
et au siège # 4

BANQUE DE COMMERCE  CANADIENNE IMPÉRIALE

1605 rue Girouard
St-Hyacinthe

Pour mieux vous servir
à compter du 6 mai
nos heures d'affaire seront

LUNDI AU MERCREDI

10.00 A.M. A 3.00 P.M.

JEUDI

10.00 A.M. A 3.00 P.M.
4.30 P.M. A 6.00 P.M.

VENDREDI

10.00 A.M. A 6.00 P.M.

**Ligue de quilles
Trans-Canada**

Société des Artisans 12151
Louis Choquette 11954
Restaurant G. Lussier 11832
Jules Lapres barbier 11659
H. Létourneau Ltée 11630
Archambeault TV 11345

**La ligue de fers d'Or prépare
l'inauguration de sa saison**

La ligue Commerciale de fers d'Or a tenu une importante assemblée la semaine dernière dans les locaux de la brasserie Dow à Saint-Hyacinthe afin de fixer les bases pour la nouvelle saison qui débutera bientôt.

Les équipes qui feront partie de la ligue cette saison seront: le Restaurant Chez Pit, Philie Nettoyeur, Mongeau & Frères, Epicerie Borduas, McGee, Mon Poseur et Messier & Fils. Cette ligue groupera environ 50 joueurs

Les activités débuteront le 15 mai à 7 h. 30. Une cédule de dix parties sera de nouveau en vigueur et les séries éliminatoires débuteront dans la deuxième semaine du mois d'août.

Lors de cette même soirée, la ligue féminine réorganisait son circuit qui inaugurera sa saison le 16 mai. Les équipes formées furent, le Germain Larivière Meubles, Pharmacie Ravenelle, Gérard Roy, Quincaillerie Lalime, Plomberie Denis Millette et Leduc Nettoyeur.

**Victoriaville à une victoire du
championnat et de la Coupe Allan**

Les Tigres de Victoriaville, champions de la ligue Provinciale Sénior, ont remporté deux brillantes victoires la semaine dernière par des comptes de 4-1 et 7-2 pour ainsi prendre une avance de 3 joutes à une dans la série finale 4 de 7 pour l'obtention de la coupe Allan.

Les Tigres qui rêvent de succéder aux Aigles de Drummondville comme titulaires de la Coupe Allan, l'emblème de la suprématie du hockey Sénior au Canada pourront mettre fin à la série en remportant une autre victoire.

Dans la dernière rencontre, Jacques Michel et Clément Tremblay ont dirigé l'offensive des Tigres avec deux buts chacun. Les autres marqueurs pour les champions du Québec furent Larry Drouin, Clément Boudreau et André Bessette.

Seuls Lorne Bodanski et Gord Malinoski ont réussi à prendre en défaut le cerbère des Tigres en l'occurrence le vétéran Andy Payette. Durant la rencontre, ce dernier a effectué 35 arrêts tandis que son opposant Coy bloquait 38 rondelles.

Michel a ouvert le pointage dans la quatrième minute de jeu du premier vingt et Tremblay a déjoué Coy quelques minutes plus tard pour donner une avance de 2-0 aux Tigres.

En deuxième période, les représentants Québécois ont enfilé quatre buts, ceux de Drouin, Tremblay, Michel, et Boudreau avant que les Mohawks ne s'inscrivent au tableau du pointage. En dernière période chaque club a marqué un but pour compléter le sommaire.

**SOMMAIRE
PREMIERE PERIODE**

1- Vic' Ville: Michel (Pépin, Tremblay) 3. 50;
2- Vic' Ville: Tremblay (Pépin, Michel) 7. 47;
Punitions: Mascotto . 38; Benzelock 11. 31.

DEUXIEME PERIODE

3- Vic' Ville: Drouin (Chevalier Mentis) 8. 04;
4- Vic' Ville: Tremblay (Michel, Pépin) 9. 46;
5- Vic' Ville: Michel (Tremblay) 13. 52;
6- Vic' Ville: Boudreau (Garneau, Elwell) 14. 25;
7- St-Boniface: Bodanski (Goring) 17. 24;
Punition: Aucune.

TROISIEME PERIODE

8- Vic' Ville: Bessette (Morin), 4. 18;
9- St-Boniface: Malinoski (Marshall) 7. 01.
Punitions: Mascotto 5. 02; Malinoski et Garneau mineure et majeure 19. 32.

MATINÉE POUR ENFANTS I

Samedi à midi 30

"AVENTURE EN FLORIDE"
En couleurs - Avec Chuck Connors

"LA REVOLTE DE SPARTE"
En couleurs - Avec Tony Russel

MASKA 774-4171
475 HOTEL-DIEU, ST-HYACINTHE



Commencant samedi pour une semaine

**UN ÉCLAT DE RIRE
À TOUT CASSER!**

LOUIS de FUNÈS

*Le film qui
mérite
l'OSCAR
du
rire!*

*retrouve un rôle
dans la tradition
de ses
grandes créations
comiques*

SCOPE-COULEURS

OSCAR

COMPLEMENT DE PROGRAMME

ELKE SOMMER

TOUTE L'INSOUCIANCE ET LA CRUAUTÉ DE LA JEUNESSE D'AUJOURD'HUI!

LE GANG DESCEND SUR LA VILLE

RÉSERVÉ AUX ADULTES 18 ans et plus



MASKA 774-4171
475 HOTEL-DIEU, ST-HYACINTHE,

HORAIRE:
Dim., continué, 12 h. 15
Tous les soirs, 6 h. 15

**Le club cycliste Francs aura son
kiosque au Centre culturel**

La direction du club cycliste des Francs de Saint-Hyacinthe annonce qu'elle présentera un kiosque à l'aréna de Saint-Hyacinthe les 10, 11, 12 mai dans les cadres du festival du Centre Culturel de Saint-Hyacinthe. A cette occasion les cyclistes donneront des exhibitions d'entraînement sur rouleaux, en plus présentations de films et photos concernant la compétition cycliste.

Aussi la direction du club annonce qu'il n'y aura pas d'entraînement pour les cyclistes débutants dimanche le 12 mai. En effet les coureurs du club maskoutain doivent participer à un entraînement spécial qui les conduira à Sherbrooke où ils se rendent au grand congrès des clubs des Francs. Cependant l'entraînement des débutants reprendra le 19 mai à 9 h. 30.

Cependant la saison approche rapidement et les cyclistes locaux sont toujours à la recherche d'une personne qui voudrait bien mettre un véhicule à la disposition du club cycliste local. On se souvient que l'an passé les coureurs locaux ont manqué quelques courses non pas par manque de calibre mais à cause d'un manque de transport pour se rendre à la course.

La direction du club lance un appel à tous les amis du sport à Saint-Hyacinthe qui voudraient aider les cyclistes locaux, les intéressés pourront communiquer avec Jacques Archambault à 774-6725.

Résultats de la course d'entraînement du 5 mai. Pierre Gendron termina premier avec 45 secondes d'avance sur Jacques Archambault qui l'emporta au sprint sur Pierre Belisle. Le peloton suivit à 30 secondes.

Il convient toutefois de mentionner que Jacques Archambault a montré beaucoup de courage car une vilaine plaie à la cuisse l'ennuya durant les 15 derniers milles.

**Tournoi de croquet
des C. de C. les
11 et 12 a St-Damase**

Saint-Damase (PD) - Cette année encore, les Chevaliers de Colomb de Saint-Damase organisent un tournoi de croquet ouvert à tous les joueurs, qui se déroulera samedi et dimanche les 11 et 12 mai et dont les finales auront lieu samedi et dimanche les 18 et 19 mai.

Le trophée Labatt sera en jeu.

On peut s'inscrire dans la journée de samedi jusqu'à 10 heures du soir. Tous les frais d'inscription (\$2.50 par personne) seront distribués en prix parmi les participants.

Toute équipe de Saint-Damase ou de la région peut s'inscrire.

Résultats de quilles

Labatt (A)

DETAIL

Position

Laurent Daigneault	7345
Germain Larivière	7166
Centre de la Couleur	7057
Séigny Chasse & Pêche	6867
P.P. Electric Inc.	6865
René Phaneuf Ent. Const.	6737
Marché Bonin Eng.	6388
Chez Réjean Nettoyeur	6335

Détail final: Laurent Daigneault VS Germain Larivière pour un trois dans cinq ce qui déterminera le gagnant.



"Ca Sport" bien

Richard Robert

Les traits de plume ne se comptent plus

L'OTJ Centrale a tenu ses élections générales en fin de semaine au Centre culturel. M. Bernard Lamontagne a été élu à la présidence en remplacement de M. Léo Bibeau, démissionnaire. Le fait mérite d'être souligné spécialement pour une double raison. M. Lamontagne s'est dévoué depuis plusieurs années à la cause des loisirs surtout dans la paroisse du Sacré-Coeur.

Il est un des responsables de la construction du pavillon et son dévouement est remarqué et apprécié de tous ceux qui suivent de près ou de loin la cause du loisir dans cette paroisse.

Quant à Léo Bibeau, point n'est besoin de phraser longtemps pour connaître ou faire connaître le succès de la mission qu'il a entreprise il y a de cela tellement d'années, que je ne peux reculer assez loin en arrière pour en détecter le commencement. Son travail bénévole a dépassé largement les cadres de sa paroisse et même ceux de la ville. Ceci pour ne parler que d'un secteur de son activité. Léo Bibeau a laissé des traits de plume dans presque tout ce qui s'est écrit sur les loisirs chez-nous. Jugeant que son effort est fait à ce poste (président de l'OTJ centrale)

Léo a laissé la place à un autre. Qui pourrait lui en vouloir.

RUMEUR VRAIE ? Le bruit court depuis déjà quelques jours que la direction des Gaulois de Saint-Hyacinthe serait transformée lors d'une assemblée qui aura lieu d'ici deux ou trois jours. Si les plaintes portées par M. Aimé Léger, ex-vendeur de chips et bruiteur maskoutain, au sujet du tirage moitié-moitié étaient motivées par une antipathie à l'égard des ou d'un membre de la direction présente, il se pourrait donc qu'elles (les plaintes) cessent d'être portées comme par enchantement. Si au contraire elles se répètent dans un but quelconque que la totalité des gens ignorent (à part M. Léger lui-même, bien entendu) elles continueront jusqu'à ce que, jusqu'à quand? jusqu'à ce que le bonhomme ne puisse plus vivre dans cette ville qui durant si longtemps l'a fait bien vivre, à cause des quolibets dont il est l'objet et dont il le sera de plus en plus. Que pouvons-nous y faire? C'est la liberté de chacun de dire à quiconque ce qu'il pense de lui. Les termes employés ne sont pas toujours polis. Il est vrai que la cause que M. Léger prétend défendre a un caractère douteux.

Des actions pour le Club Nautique

Le président du club Nautique Saint-Hyacinthe Inc., M. Claude Laliberté, sollicite l'appui du public pour la souscription visant à amasser les fonds nécessaires à la réalisation du projet de la fondation d'un club social, club nautique et d'auto neige.

Jusqu'à maintenant, la direction a fait l'acquisition d'un terrain en bordure de la rivière Yamaska. Sur ce terrain, un chalet comprenant toutes les commodités sera érigé de façon à ce que les membres puissent séjourner même l'hiver. En outre, un magnifique "sun deck" sera à la disposition des membres tandis que des quais seront installés pour recevoir les embarcations qui viendront soit pour une journée, soit comme port d'attache.

En hiver le Club Nautique de Saint-Hyacinthe deviendra le

club d'auto neige par excellence de la région car tout a été prévu à cet effet. Des compétitions rallyes, excursions etc. enfin tout ce qui pourra être réalisé afin que tous les membres puissent jouir de plus d'attractions possibles.

Pour que toutes ces réalisations soient rendues possibles il faut nécessairement l'aide de chacun. Voilà la raison pour laquelle les dirigeants du club nautique font appel au public. Des actions sont vendues à \$50.00 l'unité avec un maximum de trois par actionnaires. Pour cette année l'objectif était de 200 actions et à date plus de 80% a été recueilli.

Aussi les intéressés à souscrire au Club Nautique le pourront en communiquant au président du club, M. Claude Laliberté, tel. 773-6173 ou Louis Augustin 774-6150.

Le camping familial

départ et repérez les endroits où vous pourrez renouveler la glace.

NOURRITURE : Ayez une grande variété de mets vite faits; n'oubliez pas le soupe, pratique plat de résistance pour les repas légers. Essayez les mets déshydratés à la maison d'abord avec du lait en poudre; si la famille les aime, ce sera un grand atout; apportez des comprimés de chlore si vous n'êtes pas sûr de la qualité de l'eau.

VETEMENTS : Il faut à chacun un jeu complet de vêtements, y compris des souliers, des chandails chauds pour les soirées froides, des jeans, ils peuvent servir de pyjama, et des vêtements de pluie, les costumes et serviettes de bain.

USTENSILES ET DIVERS ARTICLES A NE PAS OUBLIER :

BLIER : Vaisselle et coutellerie de pique-nique, un seau, une poêle, une grande louche, deux ou trois gamelles à poignée amovible qui s'emboîtent, lampes de poche, aérosol insecticide, corde et épingles à linge, trousse de premiers soins, ciseaux, papier de toilette, trousse de couture avec fil fort et grosse aiguille, toile moustiquaire, pinces et tournevis, miroir de métal, livres de lecture, cartes à jouer, savon (flottant), cruche thermos ou sac de toile pour garder les liquides frais, balai à manche court, entonnoirs pour lanterne et poêle, papier aluminium, ouvre-boîtes, hache et hachette couteau de poche, peloton de corde, 20 pieds de câble 1/4 pouce, appareil photographique, jumelles, boussole, sifflet, livres sur la flore, la faune et la vie en forêt.

Le Médailon Sportif



Paul St-Onge Inc.

Embouteilleur autorisé de Coca-Cola, Tab, Sprite et Fanta sous contrat avec Coca-Cola Ltée, propriétaire des marques déposées Coca-Cola, Coke, Tab, Sprite et Fanta.

Gilles Mathieu

Le médaillon sportif échoit cette semaine à M. Gilles Mathieu qui vient d'être élu au poste de président de la ligue "Slow pitch". Ce dernier qui possède une vaste expérience dans le domaine des loisirs sera sans aucun doute une précieuse acquisition pour tous les fervents de ce sport.



CHALETS MODELES

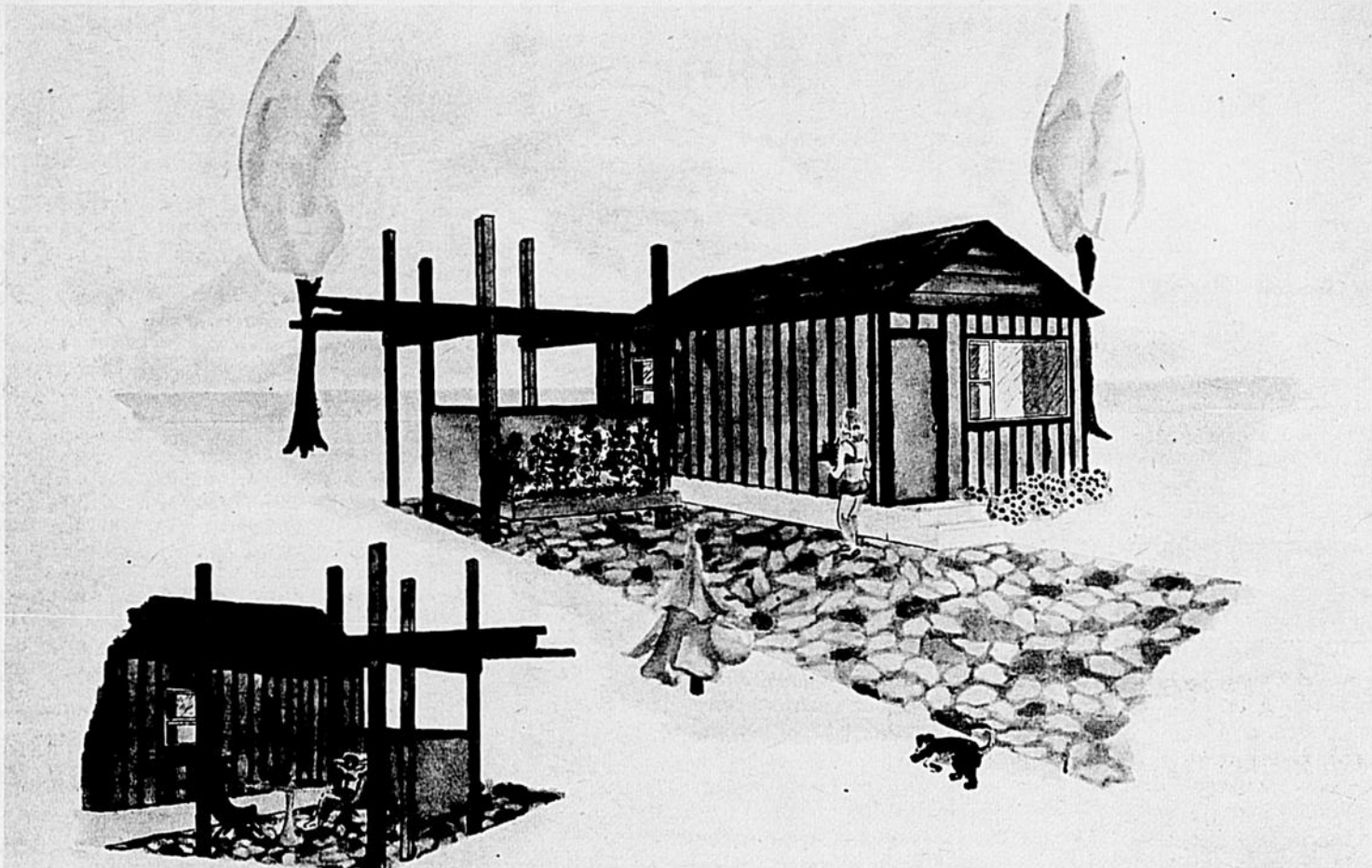
VISITEZ DES MODELES "MINI-EXPO"

DE
\$35.

PAR MOIS

ORIGINALES ET EXTRA-ORDINAIRE

Termes bancaires
avec léger comptant



TOUS COMPRIS

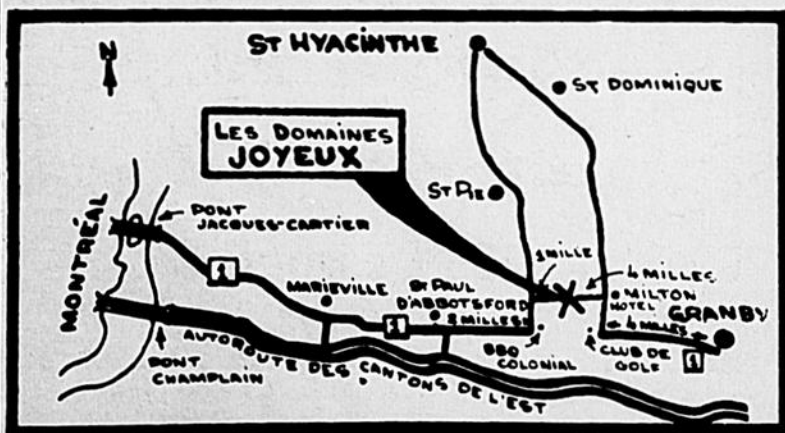
- **TERRAIN 50 X 90** (eau fournie)
- **CHALET AVEC EAU CHAUDE**
- **ELECTRICITE**
- **PLOMBERIE**
(Douche, toilette, évier).
- **PATIO**
- **SUN DECK**
- **SOLARIUM**

Visitez 3 autres modèles
à notre domaine

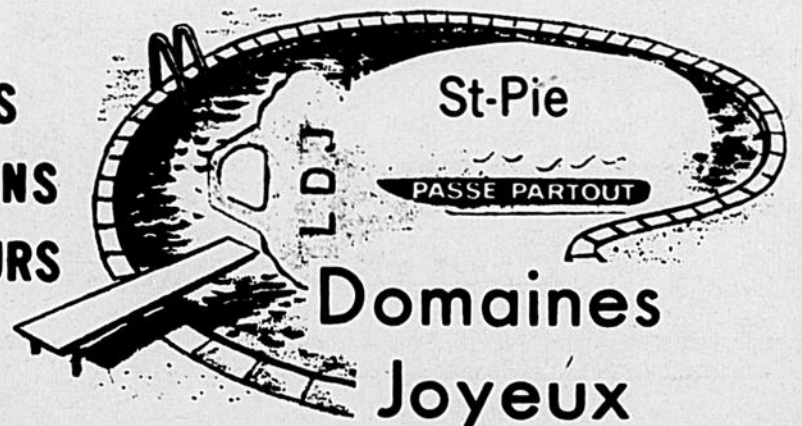
VISITEZ
aussi
LES DOMAINES JOYEUX

Un Royaume Estival

GRATIS
aux membres
Piscine chauffée
Moniteur
Cours de natation
Salle de récréation
Ballon volant
Jeux de fers
Chaloupes
Pêche



VOYEZ
4 MODELES
ET DES PLANS
POUR PLUSIEURS
AUTRES
MODELES



La Féd. des Loisirs organise une clinique de baseball à Acton

Pour répondre à des demandes précises, la Fédération des Loisirs organise pour la deuxième année une clinique pour instructeurs de baseball.

Cette clinique se tiendra à Acton Vale, vendredi soir le 17 mai et samedi le 18 mai, à l'école Labrecque.

Les cours seront sous la direction de l'Institut Polyvalent des Sports de Montréal.

Danse de fermeture du club Raminska au golf Saint-Hyacinthe

C'est samedi le 11 mai qu'aura lieu au club de Golf de St-Hyacinthe la danse de fermeture du club de Ski Raminska.

A cette occasion, la direction du club remettra des trophées-souvenirs aux skieurs et skieuses qui se sont le plus distingués au cours de la saison. Comme on le sait, Mlle Marie Benoit et Normand Archambeault furent les grands champions de leur catégorie au cours de la dernière saison.

Au cours de la soirée, on procédera au choix du nouvel exécutif pour la prochaine saison. Le prix pour cette soirée est de \$2.00 par couple, et chaque membre devrait se faire un devoir d'être présent pour cette dernière activité du club.

Le tournoi de pêche Molson est en marche

Les Associations et Clubs de Pêche du Québec dont plus de 350 sont affiliés au Club de Pêche Molson, ont tous reçu une invitation de participer au 14e tournoi annuel et provincial qui débutera le 1er avril et se terminera le 31 octobre prochain.

Un certificat de Mérite sera envoyé à toutes les personnes qui feront parvenir une formule de participation inscrivant leur prise au Tournoi de Pêche Molson. Les renseignements donnés par les participants sur les formules de participation, sont transmis au service de l'aménagement de la faune du Québec. Ce service est fort apprécié des biologistes et c'est afin d'encourager la participation à son tournoi et de remercier les pêcheurs pour leur coopération

à la cause de la conservation que le Club de Pêche Molson présentera ces certificats.

Le Comité des juges du Tournoi 1968 est composé de: MM. Serge Deyglun, Albéric Gagnon, Lucien Fontaine, Bermond Turcotte, Jos Labrie, Rouville Daigneault, L. P. Gagnon, Guy Mantha, Marcel Desjardins, Duncan Breese, Len O'Donnell, Den Austin.

Les poissons éligibles au tournoi Molson sont: Saumon de l'Atlantique, Saumon des Eaux Intérieures, Ouananiche, Truite Mouchetée, Truite Grise, Truite Brune, Truite Arc-en-Ciel, Corégone, Achigan à petite bouche, Achigan à grande bouche, Bar du St-Laurent, Maskinongé, Brodhet, Brochet Maillé doré, perchaude.

Tournoi d'ouverture au golf de Saint-Simon les 17 et 18 mai

M. Raymond Cournoyer, propriétaire du club de golf de Saint-Simon, nous informe que le premier tournoi de la saison aura lieu les

vendredi et samedi 17 et 18 mai prochain.

Ce tournoi qui sera une commande de la brasserie Labatt comprendra trois classes pour les hommes soient A, B et C et deux classes pour les dames. Pour ce premier tournoi il n'est pas nécessaire d'être membre du club Saint-Simon. Les intéressés pourront s'inscrire la journée même du tournoi.

A la suite de la compétition du samedi il y aura remise de trophées aux golfeurs qui se seront le plus distingués lors de ce tournoi. Les premiers de chaque catégorie recevront un magnifique trophée Labatt.

A tous les amateurs de golf, c'est un rendez-vous les 17 et 18 mai pour le tournoi Invitation du club de golf Saint-Simon.

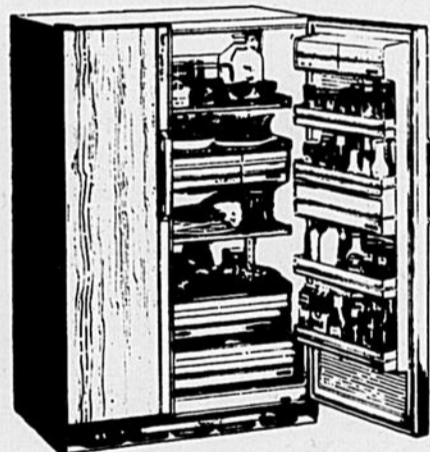
Nouvel exécutif de la ligue de balle lente Molson

Lors d'une assemblée tenue la semaine dernière, la ligue de "Slow Pitch" Molson a choisi son exécutif pour la saison 1968 qui débutera dans quelques semaines.

A la présidence, on retrouve M. Gilles Mathieu qui sera secondé dans son travail par M. Gilles Gladu. Le poste de trésorier fut confié à Réjean Turcotte tandis que MM. Georges Loranger, Denis Dion et Denis Beaupré agiront respectivement comme secrétaire, publiciste et directeur.

La séance de repêchage aura lieu lundi, le 13 mai, à la salle Laurentide située au 375 rue Mondor. La séance débutera à 8 h. 30 et tous les joueurs désireux de faire partie de ce circuit sont cordialement invités. L'ouverture officielle de la ligue aura lieu le 16 mai au terrain des Loisirs Christ-Roi.

Pas d'argent... grosses dépenses? Voyez HFC.



Nouveaux appareils ménagers, meubles modernes, télévision en couleur, automobile plus puissante, mais... budget épuisé? C'est très simple, demandez un prêt chez Household Finance. Chez Household Finance, on vous dit d'avance combien vous coûtera votre prêt. On vous le détaille en dollars et en cents. Pas de suppléments... pas de frais camouflés... pas de mauvaises surprises. Voyez HFC dès aujourd'hui.

Avant de signer sur la ligne pointillée, sachez le coût de votre prêt.

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel				
	36 mois	30 mois	24 mois	20 mois	12 mois
\$ 100	\$...	\$...	\$...	\$6.12	\$9.46
300	...	...	...	18.35	28.37
550	...	23.73	28.28	32.86	51.24
750	...	31.65	37.88	44.13	69.21
1000	...	41.45	49.77	58.11	91.56
1600	57.72	...	79.36	...	...
2000	72.15	...	99.20	...	...
2200	79.36	...	109.12	...	...
2500	90.18	...	124.00	...	...

Les paiements ci-dessus, comprenant capital et intérêts, sont basés sur le remboursement normal. Le coût de l'assurance n'est pas compris.

HOUSEHOLD FINANCE

ST-HYACINTHE

450, rue St-Simon—Téléphone 774-6405

(Marché Centre)

Demandez nos heures d'ouverture le soir



PAS DE COMPTANT
CRÉDIT INSTANTANÉ
FACILITÉS DE PAIEMENT

LE PNEU LE PLUS RÉSISTANT DE SA CATÉGORIE

GOODYEAR Sure-Grip Nylon

\$60⁶⁸

dim. 11.2 - 28
MEMES BAS PRIX
DANS LES AUTRES
DIMENSIONS



• Les gros crampons droits tirent plus que tout autre dans la catégorie économique

• 4 plis de Nylon 3-T ultra-résistant Résiste aux pierres, aux souches et aux racines

DOUBLE GARANTIE GOODYEAR D'UNE DURÉE DE 4 ANS

1. Couvre tout défaut de fabrication et de matériaux
2. Couvre toutes brisures dues aux chocs et à l'écrasement

SERVICE D'ENTRETIEN COMPLET

confort - sécurité - économie



AMORTISSEURS MONROE

GARANTIE 2 ANS OU 24,000 MILLES

Maximum de maîtrise de la direction et de confort sur chemins raboteux. Suspension moelleuse à petites vitesses en ville. Réglage automatique pour conduite normale à vitesses routières.

10.95 - installé chacun

MÉNAGEZ PNEUS ET DIRECTION!

ALIGNEMENT DES ROUES

\$ 8 95

pour la plupart des voitures—pièces en supplément



Nos spécialistes en parallélisme effectueront les opérations suivantes: inspections du train avant, ressorts, amortisseurs et organes de direction; parallélisme des roues avant (réglage du cambrage, de la chasse et de la convergence).

RÉPARATIONS GARANTIES

Magasin de service

GOODYEAR

2965 Dessaulles

773-2571

Pour la
Fête des Mères

Dimanche 12 mai



Offrez de

**BELLES FLEURS
NATURELLES**

choisies chez

Marcel Le Fleuriste

516, rue Mondor

Tél. 774-4757



Jean-Louis Bergeron et Louis Graveline en compagnie de leur professeur, M. Harold Bienvenue, ceinture noire

**Neuf judokas
ceinture jaune**

Neuf judokas du club Haku-dokan de Saint-Hyacinthe ont reçu la ceinture jaune, premier grade après la ceinture blanche du débutant.

Après quatre mois d'entraînement, sous la direction de M. Harold Bienvenue, ceinture noire, ils ont subi avec succès leurs examens de promotion.

Il s'agit de M. Michel Béli, de Mlles Micheline Bienvenue et Marie Vanier; MM, Jean-Charles Vincent, Bernard Goyette, Charles-Guy Legris, Adrien Dubé, Noël Leclerc et Pierre Gaucher.

**Louis Graveline obtient
la ceinture noire en judo**

Louis Graveline, un étudiant à l'École d'Apprentissage des métiers de la construction, est devenu le troisième Maskoutain à atteindre le grade de ceinture noire au judo. Sa nomination a été confirmée par le Pr Raymond Dambant, 5e dan, président de l'Association des ceintures noires du Québec, à l'issue d'un sévère examen qui s'est déroulé mardi dernier dans la métropole.

Agé de 22 ans, Louis Graveline est le premier judoka ceinture noire formé entièrement à Saint-Hyacinthe. Deux autres Maskoutains sont ceintures noires, MM. Harold Bienvenue et Jean Mondou, mais ils ont étudié les bases de leur art en Ontario.

Élève de l'école Haku-dokan, du professeur Harold Bienvenue, Louis Graveline étudie le judo depuis quatre ans. Il a fait ses premières armes à l'ancien club Haku-dokan, situé au Centre Notre-Dame; depuis il a mérité cinq ceintures de couleur et s'est illustré dans plusieurs tournois provinciaux.

Mardi dernier, Louis Graveline se présentait devant

cinq examinateurs de l'Association des ceintures noires. Il a subi avec succès divers examens et a exécuté les katas (exercices stylisés) en compagnie de son partenaire d'entraînement, M. Jean-Louis Bergeron. Selon des personnes présentes, leurs mouvements furent les plus réussis parmi les neuf candidats à la ceinture noire.

Pour mériter la ceinture noire, il faut avoir fait ses preuves en compétition. En ce domaine, Louis Graveline excelle. On l'a considéré comme l'un des trois meilleurs judokas de poids léger de catégorie pré-ceinture noire au Québec. En août '66 il méritait le premier rang lors d'un tournoi canadien qui s'est déroulé à Toronto. Il a été le capitaine de l'équipe Haku-dokan Saint-Hyacinthe qui, à maintes reprises, s'est classée parmi les premières au cours de tournois provinciaux.

Louis Graveline s'entraîne trois fois par semaine. Il entend maintenant faire ses preuves chez les ceintures noires.

**FESTIVAL
LOISIRS-RECREATION**

ARENA DE SAINT-HYACINTHE

Vendredi 10 mai de 19h. à 24h.

Samedi 11 Mai de 13h. à 24h

Dimanche 12 mai de 12 h à 24h

ATTRACTIONS

ARTS-PLASTIQUES
DISCO-CENTRE
ART DRAMATIQUE
PHOTOGRAPHIE
YOGA
ASTRONOMIE
CINÉMATOGRAPHIE
DANSES POPULAIRES
TIR-A-L'ARC
ART POPULAIRE
JUDO
CAFÉ ETUDIANT
CYCLISME

Discothèque à l'Aréna

Danse

28 pavillons

ARTISTES INVITES

- * Les Aristos
- * ERIC
- * DANY AUBÉ

ADMISSION

Adultes \$1. Etudiants 50¢

Enfants accompagnés de leurs parents: gratuit



de **Kuyper**
le gin
au grand
coeur

DEPUIS 1688

JOHN DE KUYPER & FILS (CANADA) LTÉE • BLENDED GIN • DISTILLÉ AU QUÉBEC

Paru dans le journal du Club de Chasse et Pêche

LE CAMPING FAMILIAL

Cette année vous avez décidé de voyager en couchant sous la tente, ce sera peut-être votre première expérience ! La vie de camping n'est pas la vie à la ville, mais on peut y trouver le confort. Il existe la façon rude en pays sauvage sans autre chose que le strict nécessaire, mais il y a aussi la façon moins rude de profiter de la vie au grand air; choisissez un terrain de camping bien établi, où des gens plus expérimentés pourront vous aider au besoin. Apportez tout ce qui peut augmenter votre confort. Aujourd'hui dans la plupart des terrains de camping on y trouve l'eau courante, parfois des plates-formes où monter la tente, des toilettes à l'eau et une prise de courant électrique.

A défaut de bien connaître votre tente, essayez-la à l'avance chez-vous. Vous vous en félicitez, surtout si vous arrivez à la nuit ou sous la pluie, avec des enfants fatigués et affamés. Plusieurs jours avant votre voyage, commencez la liste des articles à emballer; complétez-la quand vous y pensez. Si vous devez monter la tente à plusieurs reprises durant le voyage, mieux vaut sacrifier un peu de confort, et en bon campeur, n'apportez que ce qui servira chaque jour.

Lorsque vous ferez vos malles, trouvez un contenant approprié à chaque chose. La grande erreur est de toujours manquer de boîtes. Pour charger et décharger la voiture que de pas inutiles avec des articles séparés ! Dans la tente, les vêtements des enfants s'empilent car vous aurez insuffisamment de boîtes pour les ranger. Pointez chaque article de la liste que vous emballez. Mettez les choses légères ensemble — pas de lampe de poche dans les sacs de couchage — sinon vous pesterez de ne rien trouver au moment propice. Une fois bien emballé, portez les malles et boîtes à la voiture pour ranger les plus grosses en premier. Si tout va dans le coffre, placez la tente en dernier, pardessus tout, en comblant les vides. Ce sera le premier article à décharger.

C'est votre première expérience ? Impossible de savoir si vous serez pris de la fièvre du camping. Mieux vaut donc n'acheter ou louer que ce que vous ne pouvez emprunter. Les frais de location sont assez élevés relativement à la valeur, à moins d'être

à court d'argent, achetez donc plutôt ce que vous ne pouvez emprunter. Qui sait si vous ne l'utiliserez pas plusieurs années ? Même si vous décidez que le camping n'est pas pour vous, vous pourrez revendre le tout sans perdre plus qu'on ne vous aurait demandé de louer.

Empruntés, achetés ou loués, voici des articles essentiels au confort :

TENTE : Une tente de 9' x 12' (4 à 6 personnes), à parois hautes, le plancher cousu à même, afin d'être à l'abri de la saleté, de l'eau et de tout ce qui saute ou rampe, des fenêtres aux deux extrémités avec rabats d'orage, une porte à fermeture-éclair et une marquise de toile à l'entrée sera un bon choix. Vous pouvez créer deux pièces en pendant une tenture épaisse et de prix modique à des an-

neaux de douche montés sur le poteau de faite. Vous pourrez ainsi veiller à la lumière tandis que les petits dorment de l'autre côté. Une tente de cette grandeur dépasse peut-être vos besoins, mais il importe que vous y teniez debout, sans quoi vous reviendrez courbaturé dès votre première excursion, et en période de pluie vous y vivrez 24 heures par jour.

En l'absence d'une plate-forme, choisissez un endroit un peu élevé, qui ne peut être inondé. Sur terrain plat, creusez un petit fossé autour de la tente pour recueillir la pluie. Ne campez pas sur le sable — en forêt dense, vous aurez trop d'ombre et la tente demeurera humide et froide, sauf par grande chaleur.

CHAUFFERETTE : C'est peut-être dispendieux, soit, mais combien pratique les jours frais et

pour sécher les vêtements les jours de pluie.

BACHE EPAISSE : Commode pour recouvrir le matériel, former un abri vent ou une toiture, couvrir le sol humide et inégal pour pique-niquer. Une lanterne au naphte ou à gazoline sans plomb est indispensable; quand vous aurez utilisé ces sortes de lanterne, vous n'en voudrez pas d'autres. Gardez vos lampes de poche pour trouver le chemin des toilettes.

POELE AU NAPHTE : Vous pouvez quand le coeur vous en dit faire cuire vos repas sur un feu de bois, mais n'oubliez pas de toujours apporter votre poêle au naphte. Dame Nature n'est pas toujours clémente. A propos, profitez de toute journée sèche pour faire une provision de bois. A court de bois une

journée de pluie, essayez le dessous des arbres tombés. Pour l'allumage, utilisez l'écorce intérieure du bouleau.

SACS DE COUCHAGE : N'apportez pas de couvertures ou de draps, achetez de bons sacs de couchage, mais pas l'épais sac de l'Arctique, il est trop chaud l'été. Vous pouvez faire un bon lit double avec deux sacs qui s'ouvrent sur trois côtés. Raccordez-les simplement en un seul par leurs fermetures-éclairs. Aérez à fond tous les sacs chaque jour de beau temps.

MATELAS PNEUMATIQUES : Achetez des matelas larges et robustes, (les matelas étroits sont inconfortables). Ayez toujours un nécessaire de rapiéçage.

TABLE PLIANTE DE METAL : C'est agréable de pique-niquer par terre à l'occasion, mais il est nécessaire d'avoir une table portative et pliante ainsi que des petites chaises pliantes. (Des campeurs se servent des boîtes de bois pour emballer les articles comme chaises).

GLACIERE PORTATIVE : Remplissez-la de glace avant le



Visite prestigieuse au plan Pepsi-Cola

Mercredi dernier, Lucien Larivée Inc. recevait la visite de M. James McLaughlin (deuxième rangée à l'extrême droite), président des boissons gazeuses Nesbitt's et Snow-White. Cette visite avait pour but de renseigner tous les vendeurs sur la promotion des primes de 5¢, 10¢ et 25¢ qui sont placés sous les lièges des capsules de Nesbitt's et Snow-White.

Profitez des beaux jours pour visiter St-Hyacinthe Automobile

AMBASSADOR 990

V 8 Auto., Radio
4 portes, Sedan
Spécial

\$1,375.

CLASSIC 550

6 cylindres, auto., radio
4 portes, Sedan
Spécial

\$1,375.

En spécial cette semaine

PONTIAC 1963

Parisienne
4 portes, V8, auto., S.-f., S.-d.
Spécial

\$1,075.

FORD 1966

Galaxie 500
V8, auto., S.-f., S.-d.
radio, 4 portes, sedan
Spécial

DODGE 1965

Hard top
V8, auto., radio

\$1,775.

AMBASSADOR 1967

6 cylindres, auto., s.f., s.d.
4 portes, sedan
Spécial

\$2,275.

CLASSIC 1964

4 portes, sedan
6 cylindres, radio
Spécial

\$875.

4545 Blv Laurier
Douville

Tél. 773-8457



BOIS - MATERIAUX - SPECIALITES

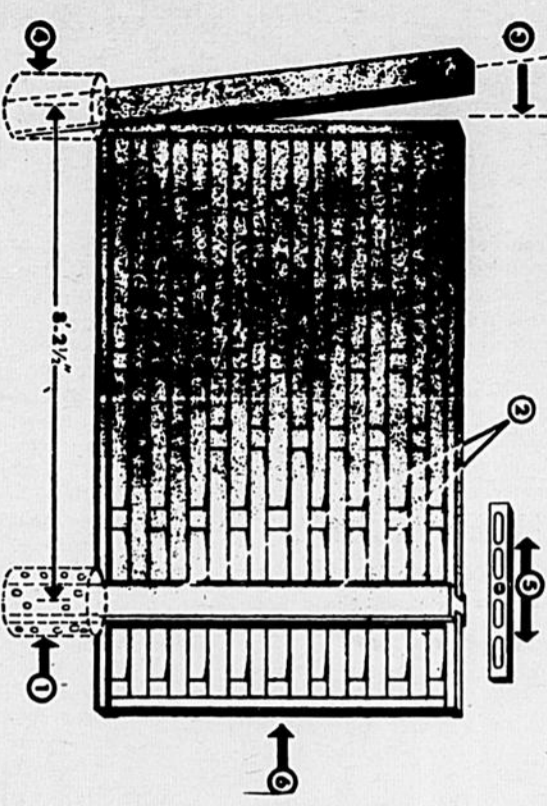
Tel. 774-6455 2520, rue Desseulles
tel 472-3369 314 rue St-Jean

Saint-Hyacinthe
Dummondville

Beauté, Isolement
et Protection

AVEC LA CLOTURE TRESSEE
SECTIONS et POTEAUX

Ready-made



SECTIONS 4' HAUT X 8' LONG	\$19.00
" 5' " X 8' "	20.25
" 6' " X 8' "	21.50
POTEAUX 4" X 4" X 8' "	3.00
" " " 9' "	3.25
" " " 10' "	3.75

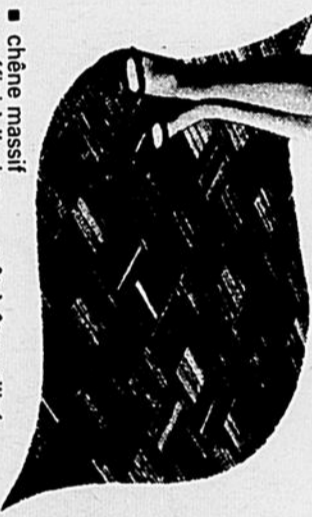
BARRIERES 3' large 12.75 - 13.25 - 14.00
Ajoutez la BEAUTE AVEC EXCELITE

Fibre de verre ondulé \$1.10 pi. lin.



POUR LE PATIO

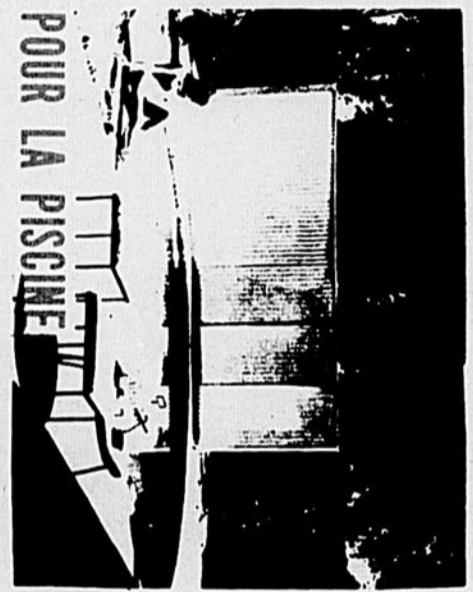
PLANCHER DE CHENE SOLIDE
qui se pose
comme de la tuile...
et coûte aussi peu.



- chêne massif
- préfini à l'usine... prêt à être utilisé
- fini plastique, facile d'entretien et de longue durée
- pose facile sur: contreplaqué, béton, bois franc, linoléum, etc.

Le carrelage MAR-CAN est idéal pour rénover. Le bricoleur moyen s'en tire à merveille en suivant les directives fournies dans chaque emballage. Une pièce de dimensions moyennes se complète dans une soirée. Pas de sablage ni vernissage nécessaires.

Carrelage
MAR-CAN
tuile 9" x 9"
53¢
le morceau



POUR LA PISCINE

FOYER AGORN 21"

COMPLET \$121



COULEUR NOIR ROUGE COPPERTAN

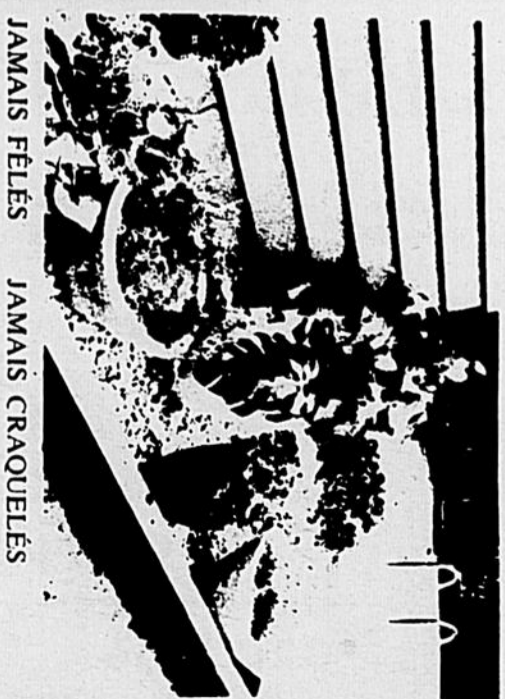
GRAND SPECIAL
ASPENITE 4 X 8

PREFENI NO 1

\$4 La feuille

Layan naturel	2.95
Fireside cherry	3.84
Dark burma teak	4.80
Mondarin blonde	4.25
Milky	4.25
Knotty pine	5.18
Knotty cedar	5.18
Provincial cherry	6.40

Apportez la touche finale
à votre jardin avec les
Pots à fleurs de patio
Prix à partir de \$6.60



JAMAIS FÉLÉS JAMAIS CRAQUELÉS



voici

la huitaine-décoration

ARBORITE

La huitaine-décoration, c'est un ensemble de huit copeaux faciles à entretenir, ils ont une beauté qui dure. C'est le printemps... C'est le temps d'aller voir chez le marchand ARBORITE sa superbe huitaine-décoration. Vous y trouverez aussi la garniture complète des lamelles décoratives ARBORITE... plus de 150 motifs et textures différents, lamelles élégantes, sobres, minimalistes et luxuriantes. Comme l'ARBORITE est peu coûteuse, il s'accorde bien de tous les budgets. Vous y trouverez aussi la garniture complète des lamelles décoratives ARBORITE... plus de 150 motifs et textures différents, lamelles élégantes, sobres, minimalistes et luxuriantes. Comme l'ARBORITE est peu coûteuse, il s'accorde bien de tous les budgets. Vous y trouverez aussi la garniture complète des lamelles décoratives ARBORITE... plus de 150 motifs et textures différents, lamelles élégantes, sobres, minimalistes et luxuriantes. Comme l'ARBORITE est peu coûteuse, il s'accorde bien de tous les budgets.

FEUILLES 4' X 8'

SPECIAL 14.75